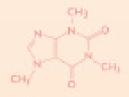
$$\frac{1}{\zeta(s)} = \sum_{n=1}^{\infty} \frac{\mu(n)}{n^s},$$

DTE CONTROL DTH



Nº 3(59) 2025

### **Reports Scientific Society**

SCIENTIFIC AND PRACTICAL JOURNAL

#### **Chief Editor**

Omar Larouk

#### **Editorial board:**

Omar Larouk

1970 1980

 $\zeta(n) = 1 +$ 

Voronkova O.V.

Birzhenyuk G.M.

Komissarenko S.S.

Atabekova A.A.

Tarando E.E.

Malinina T.B.

Erofeeva T.I.

Tyutyunnik V.M.

Du Kun

Bednarzhevskiy S.S.

Petrenko S.V.

Wu Songjie

Nadtochiy I.O.

Chamsutdinov N.U.

Andreas Kyriakos Georgiou

#### Founder:

16000

14000

Scientific Society (Thailand)

## ISSN 2351-0609

#### IN THIS ISSUE:

Mathematical, Statistical and Instrumental Methods in Economics

Regional and Sectoral Economy

Russian Literature and Literatures of the Peoples of the Russian Federation

Languages of the Peoples of Foreign Countries

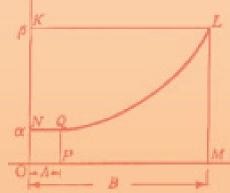


Fig. 1

Thailand, 2025

Foreign journal "Reports Scientific Society" is published in Thailand. Publication in foreign journals is equal to the publication in the list of Higher Attestation Commission's leading peer-reviewed scientific journals to report the main results of the thesis for the degree of doctor and candidate of sciences.

Journal "Reports Scientific Society" is issued 12 times a year.

Chief Editor:
Omar Larouk

Page planner: Viktoria Solodova

The journal is reliably protected using special publishing technology.

Subscription index of Agency "Rospechat" No 70729 for periodicals.

Information about published articles is regularly provided to **Russian Science Citation Index**(Contract No 124-04/2011R).

For more information, please, visit the website: http://moofrnk.com/

**E-mail:** nauka-bisnes@mail.ru tmbprint@gmail.com

tel.: +66944368790 +79156788844

Editorial opinion may be different from the views of the authors.

Please, request the editors' permission to reproduce the content published in the journal.

#### **EDITORIAL BOARD**

**Omar Larouk** – PhD, Associate Professor, National School of Information Science and Libraries University of Lyon, tel.: +0472444374, E-mail: omar.larouk@enssib.fr, France.

**Voronkova O.V.** – Doctor of Economics, Professor, Head of Department of Marketing Department, Tambov State Technical University, tel.: 8(981)9720993, E-mail: voronkova@tambov-konfcentr.ru, Russia.

**Birzhenyuk G.M.** – Doctor of Cultural Studies, Professor, Head of Department of Socio-Cultural Technologies, St. Petersburg Humanitarian University of Trade Unions, tel.: 8(812)7403842, E-mail: set47@mail.ru, Russia

**Komissarenko S.S. –** Doctor of Cultural Studies, Professor, Honored Worker of Higher Education of Russia, Professor of Socio-Cultural Technologies, St. Petersburg Humanitarian University of Trade Unions, Russia.

**Atabekova A.A.** – Doctor of Philology, Professor, Head of Department of Foreign Languages Faculty of Law of the Russian Peoples' Friendship University, tel.: 8(495)4342712, E-mail: aaatabekova@gmail.com, Russia.

**Tarando E.E.** – Doctor of Economics, Professor, Department of Economic Sociology, St. Petersburg State University, tel.: 8(812)2749706, E-mail: elena.tarando@mail.ru, Russia.

**Malinina T.B.** – Doctor of Social Sciences, Associate Professor, Department of Social Analysis and Mathematical Methods in Sociology, St. Petersburg State University; tel.: 8(921)9375891, E-mail: tatiana malinina@mail.ru, Russia.

**Erofeeva T.I.** — Doctor of Philology, Head of the School of Sociopsycholinguistics at the Department of General and Slavonic Linguistics, Perm State National Research University, E-mail: genling.psu@gmail.com, Russia.

**Tyutyunnik V.M.** – Doctor of Technical Sciences, Candidate of Chemical Sciences, Professor, Director of Tambov Affiliate of Moscow State University of Culture and Arts, President of the International Information Center for Nobel Prize, Academy of Natural Sciences, tel.: 8(4752)504600, E-mail: vmt@tmb.ru, Russia.

**Du Kun** – PhD in Economics, Associate Professor, Department of Management and Agriculture, Institute of Cooperation of Qingdao Agrarian University, tel.: 8(960)6671587, E-mail: tambovdu@hotmail.com, China.

**Bednarzhevsky S.S.** – Doctor of Technical Sciences, Professor, Head of Department of Safety, Surgut State University, Laureate of State Prize in Science and Technology, Academy of Natural Sciences and the International Energy Academy, tel.: 8(3462)762812, E-mail: sbed@mail.ru, Russia.

**Petrenko S.V.** – PhD in Technical Sciences, Associate Professor, Head of Department Mathematical Methods in Economics, Lipetsk State Pedagogical University, tel.: 8(4742)328436, 8(4742)221983, E-mail: viola349650@yandex.ru, viola@lipetsk.ru, Russia.

**Wu Songjie** – PhD in Economics, Shandong Normal University, tel.: +86(130)21696101, E-mail: qdwucong@hotmail.com, Shandong, China.

**Nadtochiy I.O.** – Doctor of Philosophy, Associate Professor, Head of Philosophy Department, Voronezh State Forestry Academy, tel.: 8(4732)537070, 8(4732)352263, E-mail: inad@yandex.ru, Russia.

**Chamsutdinov N.U.** – Doctor of Medicine, Professor of Faculty Therapy, Dagestan State Medical Academy Wed Federation, Member of RANS, Deputy of the Dagestan Affiliate of the Russian Respiratory Society, tel.: 8(928)655349, E-mail: nauchdoc@rambler.ru, Dagestan.

Andreas Kyriakos Georgiou – Lecturer in Accounting, Department of Business, Accounting & Finance, Frederick University, Limassol, tel.: 99 459477, E-mail: bus.akg@frederick.ac.cy, Cyprus.

### СОДЕРЖАНИЕ

#### ЭКОНОМИЧЕСКИЕ НАУКИ

математические, статистические и инструментальные методы	
в экономике	
Зайцева И.В., Рыжов А.В., Пучкова Е.М. Математическая модель надежн	οй
стратегии инспектирования в экономике	5
Региональная и отраслевая экономика	
Терентьева Л.П. Подготовка студентов к развитию математической речи младш	ИХ
школьников	10
ФИЛОЛОГИЯ	
Русская литература и литературы народов Российской Федерации	
Линь Шуйжань, Павлов Д.В. Категория «недосказанность» в прозаическом текс	те
А.С. Пушкина	15
Шукенбаева Н.Ш., Бобров А.В., Шукенбаев А.Б. Прикладное использован	1e
онтологий в компьютерной лингвистике	21
Языки народов зарубежных стран	
Борисов А.М. Корреляция навыков стилистического анализа текста и эмпатическо	ГС
чтения в контексте подготовки будущего учителя иностранного языка	26
Лю Лянь Исследование воздействия позитивного группового психологическо	ГС
консультирования на психологическую устойчивость студентов	33
Чжан Ян, Ли Цзяньжун, Лю Дань Исследование пути создания университетск	ИΧ
учебных материалов по английскому языку в рамках идейно-политическо	ГС
воспитания в эпоху интегрированных средств массовой информации	11

#### **CONTENTS**

#### **ECONOMIC SCIENCES**

Mathematical, Statistical and Instrumental Methods in Economics
Zaitseva I.V., Ryzhov A.V., Puchkova E.M. Mathematical Model of a Reliable Inspection
Strategy in Economics5
Regional and Sectoral Economy
Terentyeva L.P. Preparing Students for the Development of Mathematical Speech o
Junior Schoolchildren10
PHILOLOGY
Russian Literature and Literatures of the Peoples of the Russian Federation
Lin Shuiran, Pavlov D.V. The Category of «Understatement» in the Prosaic Texts o
A.S. Pushkin15
Shukenbaeva N.Sh., Bobrov A.V., Shukenbaev A.B. Applying Ontologies to
Computational Linguistics
Languages of the Peoples of Foreign Countries
Borisov A.M. Correlation of Text Stylistic Analysis Skills and Empathic Reading in the
Context of a Future Foreign Language Teacher Training
Liu Lian A Study of the Impact of Positive Group Psychological Counseling on Students
Psychological Resilience33
Zhang Yang, Li Jianrong, Liu Dan Creating University Teaching Materials in English
within the Framework of Ideological and Political Education in the Era of Integrated Mass
Modio 41



УДК 51.77

#### Математическая модель надежной стратегии инспектирования в экономике

И.В. Зайцева, А.В. Рыжов, Е.М. Пучкова (Россия)



E-mail: irina.zaitseva.stv@yandex.ru

Ключевые слова и фразы: игрок; исследование; модель; проверка; теория игр.



Аннотация: В статье рассматривается математическая модель для построения надежной стратеги инспектирования. Гипотезой исследования является обоснование возможности применения методов теории игр для построения стратегии инспектирования. Целью работы является разработка математической модели построения надежной стратегии инспектирования. Задачами исследования являются определение условий игры, определение основных игроков, называемых Проверяемый и Проверяющий, построение особой вероятностной меры, введение параметров выигрыша N-шаговой игры инспектирования. Для нахождения надежной стратегии инспектирования рассматривается последовательность действий игры. В статье приведены теоретические обоснования полученной надежной стратегии и интерпретация полученных результатов.



Оптимальные стратегии и значение игры представим для всех вероятностных мер  $R = (R_0, R_1) \in \Re^1$  в случае одного шага и  $R = (R_0, R_1, R_2) \in \Re^2$  в случае двух шагов [1–3]. Пусть R дается как  $(R_0, R_1)$ . Множество историй H равно  $H = H_0 = \{(0,0), (1,0)\}$ . Множество игр  $\Gamma = \{(0,0,0),(0,1,0),(1,0,0),(1,0,1),(1,1,0),(1,1,1)\}$ . V(X) и V(Y) идентичны со множествами смешанных стратегий. Функция вознаграждения A(R, ...) определяется:

$$A(R,\chi,\psi) = \chi(0) \sum_{r=0}^{1} R_r \left[ d_1 - \psi(r) (c_1 + d_1) \right] = \chi(0) \left[ d_1 - R_1 \psi(1) (c_1 + d_1) \right].$$

Рассмотрим И-шаговую игру двух игроков, называемых Проверяемый и Проверяющий. Игра начинается со стохастическим определением бюджета Проверяющего  $U_0$ .  $U_0$ рассматривается как дискретная случайная величина с распределением R. R может быть идентифицировано с (N + 1)-кортежом  $\left(R_r\right)_{r\in\mathcal{C}}$ .  $U_0$  = r интерпретируется как бюджет для r осмотров. Проверяемый знает, что  $R = \left(R_r\right)_{r \in \mathcal{C}}$ , но не реализацию  $U_0 \in \mathcal{C}$  , принимая во внимание, что Проверяющий знает оба. Вся информация, существенно важная для игроков перед ходом, называется историей. Определим все вероятностные меры R таким образом, что v(R) = 0.

Рассмотрим построение надежной стратеги Проверяющего. Построим особую вероятностную меру  $Z^k \in \Re^N$  (k=1,...,N+1). Пусть  $c_k,d_k$  (k=1,...,N) — параметры выигрыша N-шаговой игры инспектирования V(X), V(Y), A(R, .). В последовательности из N испытаний Бернулли с переменными вероятностями число 1 встречается с вероятностью

$$E_k = \frac{d_k}{c_k + d_k},$$

число 0 встречается с вероятностью

$$\frac{c_k}{c_k + d_k}$$

в k-ом испытании  $k=(1,\ldots,N)$ . Вероятность  $Z_i^k$   $(k=1,\ldots,N;i=-1,0,1,\ldots,N)$  того, что число 1 встречается i раз в испытаниях k, k + 1, ..., N, равна:

$$Z_{i}^{k} = \begin{cases} \sum_{\substack{j_{k}, \dots, j_{N} \in \{0,1\}\\j_{k}, \dots, j_{N} \neq i}} \prod_{l=k}^{N} (E_{l})^{j_{l}} (1 - E_{l})^{1 - j_{l}} & (i = 0, \dots, N - k + 1)\\ 0 & (i = -1, N - k + 1, \dots, N) \end{cases}$$
(1)

Кроме того, пусть  $Z_i^{N+1}$  будет определено следующим образом:

$$Z_i^{N+1} = \begin{cases} 1 & i = 0 \\ 0 & i \neq 0 \end{cases}$$
 (2)

Из (1) и (2) следует:

$$Z_r^k = E_k Z_{r-1}^{k+1} + (1 - E_k) Z_r^{k+1} \qquad (k = 1, ..., N; r = 0, ..., N).$$
(3)

Введем следующие определения.

Определение 1. Пусть  $c_k > 0$ ,  $d_k > 0$  (k = 1, ..., N) — множество 2N неотрицательных действительных чисел. Пусть  $B^+(N+1,.): \Re^M \to \mathbf{R}$  – супремум конечного множества аффиннолинейных функций для постоянного натурального числа M. Тогда функция

$$B(k,R,.):[0,1]\times T\to \mathbf{R}$$
,

 $T = \{0\} \times [0,1]^M$  рекурсивно определена для k = N, N-1, ..., 1:

$$B(k, R, \sigma, \tau) = \sigma \left( d_k - (c_k + d_k) \right) \sum_{r=0}^{M} R_r \tau(r) + (1 - \sigma) \sum_{j=0}^{1} \sum_{r=j}^{M} R_r \tau_j(r) B^+(k+1, R(j, \tau))$$

где  $\sigma \in [0,1]$ ,  $\tau(0) = 0$ ,  $0 \le \tau(r) \le 1$  (r = 1,...,M).

$$\tau_{j}(r) = \begin{cases} 1 - \tau(r) & j = 0 \\ \tau(r) & j = 1 \end{cases}$$

и  $B^{+}(k+1,R)$  — значение B(k+1,R,.) в седловой точке.

Утверждение 1. Пусть  $B^+(k,.): \Re^N \to \mathbf{R}$  – это функции из определения 1 в случае L = M = N и  $B^{+}(N+1,R) = 0$   $(R \in \mathbb{R}^{N})$ . Тогда для любых  $(k,R) \in (1,...,N) \times \mathbb{R}^{N}$   $B^{+}(k,R) = 0$  тогда и только тогда, когда

$$\sum_{r=i}^{N} R_{r} \ge \sum_{r=i}^{N} Z_{r}^{k} \qquad (i=1,...,N).$$
 (4)

Утверждение 2.

$$Z_i^{k} = \sum_{r=i}^{N} R_r P(r|i) \quad (i \in C).$$

Пусть V(X), V(Y), B(R,.) – L-шаговая игра, функция выигрыша которой определена  $R \in \Re^{M}$ ;  $c_{k} > 0$ ,  $d_{k} > 0$  (k = 1,...,L) и  $B^{+}(L + 1,..)$ . Тогда существует значение игры  $B^{+}(R)$  и оба игрока имеют оптимальные стратегии. Пусть V(X), V(Y), A(R,.) – N-шаговая игра инспектирования. Тогда имеют силу для V(X), V(Y), A(R, ...), если L, M положены равными N и  $B^{+}(N+1,R) = 0 \quad (R \in \Re^{N}).$ 

Утверждение 3. N-шаговая игра инспектирования V(X), V(Y), A(R, .) имеет надежную стратегию Проверяющего тогда и только тогда, когда R удовлетворяет неравенствам:

$$\sum_{r=i}^{N} R_r = \sum_{r=i}^{N} Z_r^1 \qquad (i = 1, ..., N).$$
 (5)

Пусть  $\tau(k,S)$   $(k=1,...,N;S\in\Re^N)$  – это часть седловой точки из B(k,S,..), равная  $\tau$ , определенном

$$\tau_j(r) = \sum_{i=0}^r P(r|i)\tau_j^z(i)$$
  $(r = 0, ..., N; j = 0, 1),$  (6)

при условии, что S удовлетворяет

$$\sum_{r=j}^{N} R_{r} \tau_{j}(r) \left( \sum_{r=i}^{N} R_{r}(j,\tau) - \sum_{r=i}^{N} Z_{r}^{k+1} \right) \ge 0 \qquad (i = 1, ..., N)$$
 (7)

для k. Тогда оптимальная календарная стратегия  $\psi \in V(Y)$ , заданная следующим образом:

$$\psi(r,J_k) = \tau(k+1,R(J_k,\psi),r-|J_k|) \qquad (k=0,\ldots,N-1; N \ge r \ge |J_k|),$$

является надежной, в случае если R удовлетворяет (5).  $\psi$  существенно определяется равенствами (5), если  $R(J_k,\psi)$  удовлетворяет (7) для k+1 вместо k или имеет компоненту  $R_0(J_k,\psi) = 1$ . В более позднем случае  $\psi(r,J_k)$   $(r = 1,...,|J_k|)$  может быть выбрана случайным образом [4-5].

Состояние значения игры и  $B^+(1,R)$  и критерий для R – или V(R) = 0 или нет. Кро-

ме того, представляет интерес, может ли  $\tau$  из (6) быть использован для построения надежной стратегии Инспектора. Если  $\tau$  разрешает неравенство (7) или  $\omega = (R_r \tau(r))_{r=1,\dots,N}$  – систему

$$\begin{split} -\sum_{r=i}^{N} Z_r^{k+1} \sum_{r=1}^{i-1} \omega_r + \left(1 - \sum_{r=i}^{N} Z_r^{k+1}\right) \sum_{r=i}^{N} \omega_r &\leq \sum_{r=i}^{N} \left(R_r - Z_r^{k+1}\right) Z_r^{k+1} \\ & \qquad \qquad (i=1,\ldots,N-1) \\ \sum_{r=i}^{N} Z_r^{k+1} \sum_{r=1}^{i} \omega_r + \left(\sum_{r=i}^{N} Z_r^{k+1} - 1\right) \sum_{r=i+1}^{N} \omega_r &\leq 0 \\ & \qquad \qquad -\sum_{r=1}^{N} &\leq -E_k \\ & \qquad \qquad \omega_r &\leq R_r \qquad \left(r=1,\ldots,N\right) \\ & \qquad \qquad -\omega_r &\leq 0 \end{split},$$

то вероятностная мера  $R(j,\tau)$  удовлетворяет (7) с k+1 вместо k, в случае если  $\sum_{r=i}^N R_r \tau_j(r) > 0$ , или же  $R_0(j,\tau) = 1$  и  $R_r(j,\tau) = 0$   $(R=1,\ldots,N)$ , в случае если

$$\sum_{r=j}^{N} R_r \tau_j(r) = 0.$$

В более позднем случае  $B^+(k+1,R(j,\tau),.)$  фактически не зависит от  $\tau$ , следовательно, любой  $\tau \in T$  оптимален.

Замечание 1. Пусть  $E(R) = \sum_{r=0}^{N} rR_r$  — математическое ожидание  $U_0$ , если  $U_0$  имеет распределение R. Тогда:

- 1)  $E(R) ≥ E(Z^1)$  для каждой R, удовлетворяющей (5);
- 2) если E(R) = E(Z) и R удовлетворяет (5), тогда R = Z;
- 3)  $E(Z) = \sum_{i=1}^{n} E_{i}$ .

Интерпретируем полученные результаты. Если рассматривается одношаговая игра инспектирования с параметрами выигрыша  $c_k$ ,  $d_k$ , то v(R)=0 тогда и только тогда, когда  $R_1 \geq E_k$ . Тогда  $Z^1$  — это распределение числа возможных инспекций, если в k-ой одношаговой игре инспектирования средства для одной инспекции выделяются с вероятностью  $E_k$ . Замечание 1 утверждает, что  $Z^1$  — это «минимальное» распределение R, для которой v(R)=0. Минимальное ожидаемое число  $E(Z^1)$  инспекций — такое, что значение игры равно нулю, в общем, меньше, чем минимальное ожидаемое число N, если только вероятностная мера R с  $R_s=1$  для  $s\in\{0,\ldots,N\}$  [2].

#### Список литературы

- 1. Колокольцов, В.Н. Математическое моделирование многоагентных систем конкуренции и кооперации / В.Н. Колокольцов, О.А. Малафеев. СПб : СПбГУ, 2012. 624 с.
- 2. Управление динамикой конкурентного взаимодействия между предприятиями / И.В. Зайцева, А.И. Кирьянен, О.А. Малафеев [и др.] // Перспективы науки. 2021. № 6(141). С. 39–42.
- 3. Моделирование цикличности развития в системе экономик / И.В. Зайцева, О.А. Малафеев, А.В. Степкин [и др.] // Перспективы науки. 2020. № 10(133). С. 173–176.
  - 4. Теоретико-игровая модель конкурентного взаимодействия в условиях множествен-

ности интересов участвующих агентов на рынке труда / И.В. Зайцева, А.В. Шапошников, С.Ю. Рожков [и др.] // Перспективы науки. – 2019. – № 6(117). – С. 59–64.

#### References

- 1. Kolokol'tsov, V.N. Matematicheskoye modelirovaniye mnogoagentnykh sistem konkurentsii i kooperatsii / V.N. Kolokol'tsov, O.A. Malafeyev. SPb : SPbGU, 2012. 624 s.
- 2. Upravleniye dinamikoy konkurentnogo vzaimodeystviya mezhdu predpriyatiyami / I.V. Zaytseva, A.I. Kir'yanen, O.A. Malafeyev [i dr.] // Perspektivy nauki. 2021. № 6(141). S. 39–42.
- 3. Modelirovaniye tsiklichnosti razvitiya v sisteme ekonomik / I.V. Zaytseva, O.A. Malafeyev, A.V. Stepkin [i dr.] // Perspektivy nauki. 2020. № 10(133). S. 173–176.
- 4. Teoretiko-igrovaya model' konkurentnogo vzaimodeystviya v usloviyakh mnozhestvennosti interesov uchastvuyushchikh agentov na rynke truda / I.V. Zaytseva, A.V. Shaposhnikov, S.YU. Rozhkov [i dr.] // Perspektivy nauki. 2019. № 6(117). S. 59–64.

#### Mathematical Model of a Reliable Inspection Strategy in Economics

I.V. Zaitseva, A.V. Ryzhov, E.M. Puchkova (Russia)

**Key words and phrases:** research; model; game theory; player; verification.

**Abstract:** The article discusses a mathematical model for building a reliable inspection strategy. The hypothesis of the research is the substantiation of the possibility of using game theory methods to build an inspection strategy. The purpose of the study is to develop a mathematical model, build a reliable inspection strategy. The objectives of the study are to determine the conditions of the game, to determine the main players, called the Inspected and the Checker, to construct a special probability measure, and to introduce the winning parameters of the N-step inspection game. To find a reliable inspection strategy, the sequence of actions of the game is considered. The article presents the theoretical substantiation of the obtained reliable strategy and the interpretation of the results obtained.

© И.В. Зайцева, А.В. Рыжов, Е.М. Пучкова, 2025



УДК 378.637:373.3+37.03

## Подготовка студентов к развитию математической речи младших школьников

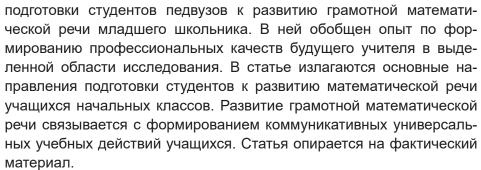
Л.П. Терентьева (Россия)

E-mail: lareknth@rambler.ru



**Ключевые слова и фразы:** коммуникация; младший школьник; мышление; операции; развитие; речь; студент.

Аннотация: Настоящая статья посвящена совершенствованию





---

Учащиеся начальной школы при освоении различных дисциплин должны достичь ряда ключевых универсальных учебных действий: личностных, регулятивных, коммуникативных и познавательных. При изучении математики основой мы выбираем не только развитие математической речи учащихся, но и логического и алгоритмического мышления, воображения, формирование базовых знаний в области информационной грамотности. Одно из требований для решения актуальных образовательных вопросов заключается в развитии у учащихся ключевых образовательных компетенций.

Освоение материала тесно связано с развитием речи, на что указывают исследования таких авторов, как Е.В. Кузнецова, Н.Д. Левитов, А.А. Смирнов и др. [2]. Чтобы обучающиеся успешно освоили курс математики и глубоко поняли математические термины, необходимо выстроить траекторию обучения.

Данная работа посвящена подготовке будущих учителей к эффективному развитию математической речи у младших школьников. Успешное освоение математики напрямую зависит от способности ученика не только решать задачи, но и ясно, точно выражать свои мысли, используя математическую терминологию и символы. Подготовка студентов должна включать в себя несколько ключевых аспектов: это сама теоретическая база, где студенты показывают знания в понимании этапов развития математической речи, и прак-

тическое применение. Данное направление реализуется при изучении курса «Методика обучения математике младших школьников».

Развитие математической речи у младших школьников – это постепенный процесс, который можно разделить на несколько этапов, хотя границы между ними достаточно размыты и зависят от индивидуальных особенностей ребенка. Это развитие претерпевает несколько условных этапов, первый - так называемый «предматематический» этап или дошкольный возраст. До начала обучения в школе ребенок оперирует предметами, используя действия, чтобы выразить свои математические представления (например, складывает игрушки, сравнивает их размеры). В этот период закладывается фундамент для понимания количественных и пространственных отношений. Дошкольник начинает понимать понятия «много», «мало», «больше», «меньше», считает предметы, используя пальцы или другие наглядные пособия. Хотя еще его речь не сильно связана с математическими терминами. В этот же период происходит понимание простых геометрических фигур, он различает основные геометрические фигуры (круг, квадрат, треугольник) на основе внешнего сходства. В дошкольном возрасте происходит знакомство с элементарными математическими понятиями. Однако использование терминологии еще нестабильно и часто заменяется описательными выражениями.

Следующий этап освоения базовых математических понятий происходит в школьном возрасте - это 1-2 классы, где процесс изучения математики связан со знакомством с количественными представлениями. Ребенок осваивает счет в пределах 100 и более, учится выполнять арифметические действия (сложение, вычитание), понимает смысл этих действий. Расширяется словарный запас математических терминов: «сумма», «разность», «произведение» и др. Ребенок начинает использовать терминологию в устной речи, но возможны ошибки и неточности, которые должны быть предметом пристального внимания учителя. Именно на этом этапе самому учителю необходимо проявлять четкость в формулировках и требовать того же от учеников. Все эти знания мы отрабатываем со студентами на занятиях по методике, дополнительно проводим математические вечера со студентами, где в игровой шуточной форме проходит работа над усвоением и возможностью грамотно формулировать и осваивать тонкости математического материала. Студенты часто подменяют правильные математические формулировки привычными «бытовыми» [1].

В начальной школе начинается работа и над формированием навыков решения простых задач. Ребенок учится анализировать условия задач, выбирать арифметические действия, записывать решение и объяснять его. Однако вербализация процесса решения может быть неполной и неточной. Понимание простых геометрических понятий «точка», «линия», «отрезок», «прямая», «угол» происходит также в первом классе, дети учатся измерять длину, площадь, объем пока на практическом уровне. При формировании основных понятий необходима точность в воспроизведении определений будущими учителями. При работе над темой «Площадь фигуры» многие студенты не могут объяснить, что же такое «площадь», начинают рассказывать о вычислении площади квадрата и прямоугольника, но сформулировать не могут определение. Поэтому мы прорабатываем все понятия в рамках практических и лекционных занятий по методике обучения математике.

В более старшем возрасте (3-4 классы) уже развивается математическая речь. Дети учатся решать составные задачи, задачи на движение, задачи на нахождение неизвестного. Все они связаны с математическими терминами и понятиями, такими как зависимость, пропорциональная зависимость, отношение, кратное отношение и др. Ребенок начина-

ет проводить простые логические рассуждения, объяснять ход решения задач, доказывать свои утверждения [3]. В этот же период происходит развитие письменной математической речи. Для более детальной работы над нестандартными задачами нами разработан спецкурс «Решение нестандартных задач в начальных классах», на котором мы разбираем типы нестандартных задач и методику их решения.

Следующим этапом развития математической речи является этап формирования математической культуры: это дальнейшее расширение математической терминологии и углубление математических понятий, использование математической речи в разных контекстах (письменно, устно, в работе с проектами и исследованиями). Важно отметить, что каждый ребенок развивается индивидуально и темпы развития математической речи у всех могут варьироваться. Роль учителя заключается в создании учебных ситуаций, стимулирующих использование математической терминологии и построение математических рассуждений с помощью дидактических игр, упражнений и занимательных заданий. При проведении уроков с учениками в период педагогической практики студенты пришли к выводу о том, что развитие математической речи младших школьников требует использования разнообразных методов и приемов. Ими использовались игровые методы, включающие игры с математическим содержанием, например, «лото», «домино», игры на классификацию, сортировку, сравнение и т.д. В работе можно использовать и ролевые игры, для этого дети могут выполнять роли продавцов, покупателей, строителей и т.д., решать математические задачи в игровом контексте. На занятиях необходимо применять разные задания на развитие устной речи (это математические загадки и ребусы) с целью развития логического мышления и расширения словарного запаса. Необходимо обсуждение математических понятий и терминов, для этого нужно включать в разговор математическую лексику, а также выяснять с детьми смысл каждого термина. Можно проводить устные математические диктанты, в которых дети записывают выражения и ответы на вопросы учителя. Очень эффективно выполнение заданий в парах и группах с последующим обсуждением решения задачи, с взаимопроверкой. В связи с этим студенты при проведении уроков анализируют не только детские ответы и работы, но и выявляют ошибки и трудности у своих однокурсников, связанные с недостаточным развитием математической речи. Для развития математически грамотной речи у студентов нами разработан еще один спецкурс «Развитие вычислительной культуры будущего учителя начальных классов», где прорабатываются все виды упражнений на вычисления, разбираются упражнения для формирования навыков устного счета младших школьников. К большому сожалению, очень мало внимания уделяется устным вычислениям при обучении младших школьников в последнее время. Даже студенты в век развития цифровых технологий плохо считают «в уме», хватаются за калькуляторы при любом усложненном вычислении. Хотя сами современные технологии могли бы помочь в формировании математической речи. Различные онлайн-ресурсы и цифровые учебные материалы насыщают уроки и привлекают внимание детей.

Подготовка студентов к развитию математической речи младших школьников должна быть комплексной и учитывать как теоретические, так и практические аспекты. Только грамотный подход позволит будущим учителям эффективно развивать математические способности детей и формировать у них четкое и ясное выражение математических идей. Умение использовать математическую лексику предполагает корректное применение математических понятий, умение определять подходящие ситуации для их использования, а также улучшить все аспекты речи, включая произношение, словарный запас, грамматику и связность. Конечная цель обучения математическому языковому общению предполагает формирование коммуникативной компетенции. Это означает способность обучающихся использовать язык для решения различных задач в разных сферах и ситуациях.

Таким образом, наряду с теоретической и практической подготовкой студентов на учебных занятиях необходимо организовать:

- работу проблемной группы по подготовке к развитию математической речи младших школьников;
- выполнение курсовых и выпускных квалификационных работ по специально разработанной тематике;
- включение будущих учителей в научно-исследовательские работы по этой проблеме;
- посещение уроков, внеурочных занятий учителей-мастеров и проведение их самими студентами [4].

#### Список литературы

- 1. Иванова, И.П. Развитие профессиональной мотивации будущих педагогов / И.П. Иванова, Л.П. Терентьева // Современные проблемы науки и образования. 2022. № 6-1. С. 9.
- 2. Кузнецова, В.А. Формирование логико-информационных и речевых коммуникативных умений студента в процессе изучения математики / В.А. Кузнецова // Ярославский педагогический вестник. 2012. № 3. С. 8–16.
- 3. Терентьева, Л.П. Нестандартные задачи и их педагогическая роль в формировании интереса к изучению математики в начальных классах / Л.П. Терентьева // Вестник Чувашского государственного педагогического университета им. И.Я. Яковлева. 2019. № 4(104). С. 227–233.
- 4. Терентьева, Л.П. Подготовка студентов к интеллектуальному развитию младших школьников / Л.П. Терентьева // Современные проблемы науки и образования. 2014. № 1. С. 100.

#### References

- 1. Ivanova, I.P. Razvitiye professional'noy motivatsii budushchikh pedagogov / I.P. Ivanova, L.P. Terent'yeva // Sovremennyye problemy nauki i obrazovaniya. 2022.  $\mathbb{N}^2$  6-1. S. 9.
- 2. Kuznetsova, V.A. Formirovaniye logiko-informatsionnykh i rechevykh kommunikativnykh umeniy studenta v protsesse izucheniya matematiki / V.A. Kuznetsova // Yaroslavskiy pedagogicheskiy vestnik. 2012. N = 3. S. 8 16.
- 3. Terent'yeva, L.P. Nestandartnyye zadachi i ikh pedagogicheskaya rol' v formirovanii interesa k izucheniyu matematiki v nachal'nykh klassakh / L.P. Terent'yeva // Vestnik Chuvashskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta im. I.YA. Yakovleva. − 2019. − № 4(104). − S. 227–233.

## Preparing Students for the Development of Mathematical Speech of Junior Schoolchildren

L.P. Terentyeva (Russia)

**Key words and phrases:** communication; junior schoolchild; thinking; operations; development; speech; student.

**Abstract:** This article is devoted to improving the preparation of students at pedagogical universities for the development of competent mathematical speech of primary school students. It summarizes the experience of forming the professional qualities of future teachers in the selected area of research. The article outlines the main areas of preparing students for the development of mathematical speech of primary school students. The development of competent mathematical speech is associated with the formation of communicative universal educational actions of students. The article is based on factual material.

© Л.П. Терентьева, 2025



УДК 82-32

#### Категория «недосказанность» в прозаическом тексте А.А. Пушкина

Линь Шуйжань, Д.В. Павлов (Россия)



E-mail: linshuiran277@163.com

Ключевые слова и фразы: денотативное пространство; интерпретация; литературное творчество; пушкиноведение; текстовая структура; художественный дискурс.





Аннотация: В данной статье анализируется искусство недосказанности в литературном творчестве Александра Сергеевича Пушкина, рассматриваемое как важный структурный и стилистический элемент его художественного дискурса. Материалом исследования является сборник историй «Повести Белкина». Цель - исследование механизмов создания недосказанности и их функциональной роли в формировании денотативного пространства произведений А.С. Пушкина. Задачи: 1) проанализировать примеры использования недосказанности в произведениях А.С. Пушкина, выявив их влияние на восприятие персонажей и развитие сюжета; 2) выделить ключевые коммуникативные тактики, которые способствуют созданию эффекта неопределенности. Гипотеза исследования заключается в том, что инструменты создания недосказанности в произведениях А.С. Пушкина играют ключевую роль в формировании многослойного денотативного пространства, способствуя более глубокому восприятию персонажей и тем, а также усиливая эмоциональное воздействие на читателя. Методы: использован индуктивный метод, метод контекстуального анализа и интент-анализ. Результаты: в статье представлены итоги анализа функциональной роли недосказанности в произведении А.С. Пушкина; на примерах из текста приведены доминирующие коммуникативные тактики, демонстрирующие использование недосказанности и ее влияние на восприятие читателя.



Недосказанность как категория коммуникативного общения представляет собой важный аспект взаимодействия между людьми, который может выражать множество значений и эмоциональных состояний [1]. В процессе коммуникативного акта недосказанность может служить как средством создания интриги, так и способом защиты личных границ. Она позволяет собеседникам намекать на определенные мысли или чувства, не высказывая их прямо, что может быть обусловлено культурными нормами, социальными ожиданиями или личными характерными предпочтениями.

Недосказанность может также восприниматься как форма скрытности, отказа от общения с собеседником, демонстрация недоверия и фальшь в отношениях между коммуникантами [3]. Такое поведение обычно приводит к недопониманию и напряженности в межличностных отношениях, поскольку один из собеседников может чувствовать себя отстраненным или неуверенным в том, что на самом деле подразумевается. В то же время использование недосказанности непременно обогащает коммуникацию, позволяя партнерам по общению более глубоко исследовать подтексты и скрытые смыслы, что делает взаимодействие более многослойным и содержательным.

Анализируя данную категорию в литературном дискурсе, необходимо отметить, что ключевую роль в создании многоуровневости прозаических текстов А.С. Пушкина играет категория «недосказанность», скрывающаяся в разного рода литературных приемах, которые требуют от читателя не только литературного, но и культурного контекста для правильного понимания [4]. Автор мастерски применяет недосказанность, оставляя пространство для интерпретации, что дает возможность читателю активно участвовать в процессе осмысления произведения. Эта техника формирует ощущение глубины и сложности, побуждая читателя исследовать подтексты и скрытые смыслы, которые могут варьироваться в зависимости от личного опыта и знаний.

Первый рассказ «Выстрел» из произведения А.С. Пушкина «Повести Белкина» является автобиографичным, из чего мы можем сделать вывод о том, что «лирический герой, рассказывая истории о себе, о своей личной жизни и своих переживаниях, выступает проводником выражения авторского «Я» [5]. На первых страницах читателю изображается главный герой Сильвио. Единицы недосказанности, которые конструируют атмосферу загадочности и интриги вокруг персонажа, скрываются в таинственности его судьбы: фраза «какая-то таинственность окружала его судьбу» сразу же вызывает вопросы о прошлом героя и причинах его выбора жизни в бедном местечке. Читатель остается в неведении относительно того, что произошло в его жизни, поэтому приходится читать между строк, чтобы постичь всю глубину чувств автора [6]. Выражение «никто не знал причины, побудившей его выйти в отставку» добавляет элемент загадки, так как это решение может быть связано с важными событиями или личной трагедией. Описание его жизни – «жил он вместе и бедно и расточительно» - вызывает вопросы о том, как он может позволить себе «открытый стол и шампанское», несмотря на бедное существование. Это создает контраст и порождает недосказанность о его финансовом положении. Фраза «Сильвио никогда в него (разговор) не вмешивался» намекает на его дистанцированность и, возможно, нежелание раскрывать свои мысли или эмоции, что добавляет еще больше загадки к его характеру. Подводя итоги, можно констатировать, что недосказанность проявляется через портрет героя, его авторскую характеристику. Через такие детали автор культивирует многослойный образ героя, который влечет за собой интерес и желание узнать больше деталей о его жизни и мотивах.

В следующем рассказе «Метель» диалоги героев насыщены эмоциональной напряженностью и недосказанностью, что позволяет глубже понять их внутренние пережива-

ния. Например, когда главный герой говорит: «открыть вам ужасную тайну и положить между нами непреодолимую преграду...», Марья Гавриловна прерывает его, утверждая: «Она всегда существовала». Здесь используется тактика «перебивание собеседника», которая подчеркивает, что тайна уже давно разделяет их, создавая атмосферу неизбежности. В другом моменте, когда главная героиня заявляет: «Я никогда не могла быть вашею женою...», на что он тихо отвечает: «Знаю», мы видим, как оба осознают безысходность своей ситуации». Это добавляет глубины их отношениям. Ее мысль о том, что он мог бы сделать ее счастливой, если бы обстоятельства были иными, обрывается фразой: «Молчите, ради бога, молчите». Это свидетельствует о ее внутреннем конфликте и нежелании углубляться в болезненные размышления. В заключение вспомним момент, когда старик задает вопрос главному герою «А отколе ты?», а он в ответ игнорирует вопрос. В вышепоказанном отрывке мы можем наблюдать тактику «уход от ответа», благодаря которой читатель ощущает подавленность главного героя и нежелание открываться, что еще больше усиливает атмосферу напряженности и неопределенности в их взаимодействии. Следовательно, мы приходим к выводу о том, что элементы обрывистости, перебивания и ухода от ответа служат источником многоаспектного восприятия персонажей и их отношений, отражая сложные эмоциональные состояния и разнообразные внутренние конфликты.

В рассказе «Гробовщик» поднимается множество вопросов, на которые автор не дает однозначных ответов, что создает атмосферу глубокой рефлексии. С самого начала мы сталкиваемся с основной проблемой: как живет человек, который ежедневно сталкивается со смертью? Эта постоянная близость к трагедии и утрате, безусловно, меняет восприятие жизни и самого себя. Адриян (главный герой), угрюмый и замкнутый, вызывает вопросы о том, как его профессия влияет на его душевное состояние. Возможно, именно поэтому в его кухне и гостиной помещаются гробы — это символы не только его работы, но и его жизни, которую он ведет в постоянном соприкосновении с конечностью жизни.

Подобного рода вопросы мы наблюдаем и в речи гробовщика: «Чем ремесло мое нечестнее прочих?» – звучит как призыв к пониманию его роли в обществе. Гробовщик, как и многие другие, выполняет свою функцию, и его работа не менее значима, чем труд палача или священника. Адриян задается вопросом: «Разве гробовщик брат палачу?» – подчеркивая, что его деятельность не связана с насилием, а скорее с уважением к жизни и смерти. Вопросом «чему смеются басурмане?» он пытается понять, почему его труд провоцирует насмешку, ведь каждый из нас в конечном итоге сталкивается с тем, что он делает. Эти вопросы создают денотативное пространство героя, которое состоит из размышлений о моральной и социальной значимости профессий, о том, как общество воспринимает смерть и тех, кто с ней связан.

А.С. Пушкин, используя открытую концовку произведения и риторические вопросы без ответов, безусловно, демонстрирует, что ему чуждо стремление к завершенности, вырывающее произведение из текучей, бесконечно меняющейся жизни мира [2].

Недосказанность в рассказе «Станционный смотритель» играет основополагающую роль в создании напряженной атмосферы и глубокой эмоциональной нагрузки. Как и в предыдущих рассказах, автор начинает свою историю с целого ряда вопросов, на которые читатель должен сам для себя ответить: «...кто с ними не бранивался?», «Что такое станционный смотритель?», «Не настоящая ли каторга?». В первом примере, когда старик уклоняется от ответа на вопрос о замужестве женщины, его молчание лишь усиливает интригу и заставляет читателя гадать о скрытых причинах (тактика уклонения):

«Так видно она замужем?» – сказал я. Старик притворился, будто бы не слыхал моего вопроса, и продолжал пошептом читать мою подорожную». Второй пример демонстрирует отказ от ответа: отец пытается успокоить Дуню, но ее страх остается неразгаданным, что вызывает у читателя чувство тревоги (тактика «уход от ответа»): «Чего же ты боишься? – сказал ей отец, – ведь его высокоблагородие не волк и тебя не съест: прокатись-ка до церкви». Дуня села в кибитку». Наконец, момент, когда Дуня, не получая ответа на свой вопрос, внезапно падает на ковер, оставляет читателя в недоумении относительно ее состояния и причин бегства от отца: «Кто там?» – спросила она, не подымая головы. Он все молчал. Не получая ответа, Дуня подняла голову... и с криком упала на ковер». Все эти фрагменты недосказанности генерируют многогранный сюжет, позволяя каждому читателю интерпретировать события по-своему и углубляя эмоциональное восприятие произведения.

Полученные результаты позволяют утверждать, что недосказанность в «Повестях Белкина» достигается благодаря мастерскому использованию различных литературных инструментов, таких как авторская характеристика, открытая концовка и риторические вопросы. Авторская характеристика персонажей позволяет читателю заглянуть в их внутренний мир, создавая атмосферу неопределенности и многозначности. Открытая концовка оставляет пространство для интерпретаций, стимулируя читателя размышлять о судьбах героев и возможных развитиях событий. Риторические вопросы, возникающие в диалогах, заставляют задуматься о глубинных чувствах и мотивах персонажей. Тактики, такие как перебивание собеседника, уклонение и уход от ответа, порождают напряжение в общении, подчеркивая эмоциональную дистанцию между героями и их внутренние конфликты. Все эти элементы вместе формируют сложную ткань недосказанности, которая не только обогащает текст, но и вовлекает читателя в активный процесс осмысления и интерпретации произведения.

#### Список литературы

- 1. Бельская, Н.С. Синтаксическая неполнота vs недосказанность: к проблеме разрешения смысловой неоднозначности в дискурсе диалогической коммуникации / Н.С. Бельская // Вестник ТГПУ. 2016. № 2(167). С. 124–128.
- 2. Бунина, С.Н. «Я построю дворец из просветов неба»: поэтика недосказанности в творчестве Е.Г. Гуро / С.Н. Бунина // Вестник РУДН. Серия: Литературоведение, журналистика. 2003. № 7-8. С. 69–74.
- 3. Бондарь, О.А. Категория «Недосказанность (understatement)» в коммуникативном поведении представителей британской, немецкой и русской лингвокультур / О.А. Бондарь // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2017. № 3-3(69). С. 62–64.
- 4. Дуань Хуафан. Перспективы художественного текста в укреплении Российско-Китайского диалога культур: методика обучения китайских студентов филологов / Дуань Хуафан, Д.В. Павлов // Перспективы науки. – 2024. – № 11(182). – С. 63–36.
- 5. Серебрякова, С.В. Жанрово-тематические особенности и концептуальные доминанты исповедальной поэзии Сильвии Плат / С.В. Серебрякова, Я. Мохаммади // Казанский лингвистический журнал. 2024. № 7(1). С. 105–115.
- 6. Щедринова, О.Н. Искусство недосказанности в имплицитных полях поэзии Марины Цветаевой / О.Н. Щедринова // Родная словесность в современном

культурном и образовательном пространстве: Сборник научных трудов / Под редакцией Е.Г. Милюгиной. – Тверь : Тверской государственный университет. – 2021. – Вып. 10(16) – С. 23–28.

#### References

- 1. Bel'skaya, N.S. Sintaksicheskaya nepolnota vs nedoskazannost': k probleme razresheniya smyslovoy neodnoznachnosti v diskurse dialogicheskoy kommunikatsii / N.S. Bel'skaya // Vestnik TGPU. 2016. № 2(167). S. 124–128.
- 2. Bunina, S.N. «YA postroyu dvorets iz prosvetov neba»: poetika nedoskazannosti v tvorchestve Ye.G. Guro / S.N. Bunina // Vestnik RUDN. Seriya: Literaturovedeniye, zhurnalistika. 2003. № 7-8. S. 69–74.
- 3. Bondar', O.A. Kategoriya «Nedoskazannost' (understatement)» v kommunikativnom povedenii predstaviteley britanskoy, nemetskoy i russkoy lingvokul'tur / O.A. Bondar' // Filologicheskiye nauki. Voprosy teorii i praktiki. 2017. № 3-3(69). S. 62–64.
- 4. Duan' Khuafan. Perspektivy khudozhestvennogo teksta v ukreplenii Rossiysko-Kitayskogo dialoga kul'tur: metodika obucheniya kitayskikh studentov filologov / Duan' Khuafan, D.V. Pavlov // Perspektivy nauki. 2024. № 11(182). S. 63–36.
- 5. Serebryakova, S.V. Zhanrovo-tematicheskiye osobennosti i kontseptual'nyye dominanty ispovedal'noy poezii Sil'vii Plat / S.V. Serebryakova, YA. Mokhammadi // Kazanskiy lingvisticheskiy zhurnal. − 2024. − № 7(1). − S. 105–115.
- 6. Shchedrinova, O.N. Iskusstvo nedoskazannosti v implitsitnykh polyakh poezii Mariny Tsvetayevoy / O.N. Shchedrinova // Rodnaya slovesnost' v sovremennom kul'turnom i obrazovatel'nom prostranstve: Sbornik nauchnykh trudov / Pod redaktsiyey Ye.G. Milyuginoy. Tver': Tverskoy gosudarstvennyy universitet. 2021. Vyp. 10(16) S. 23–28.

## The Category of "Understatement" in the Prosaic Texts of A.S. Pushkin

Lin Shuiran, D.V. Pavlov (Russia)

**Key words and phrases:** literary creativity; text structure; interpretation; artistic discourse; denotative space; Pushkin studies.

Abstract: This article analyzes the art of understatement in the literary works of Alexander Sergeevich Pushkin, considered as an important structural and stylistic element of his artistic discourse. The material for the study is a collection of stories "Belkin's Tales". The goal is to study the mechanisms of creating understatement and their functional role in the formation of the denotative space of the works of A.S. Pushkin. The objectives are: 1) to analyze examples of the use of understatement in the works of A.S. Pushkin, revealing their influence on the perception of characters and the development of the plot; 2) to highlight the key communicative tactics that contribute to the creation of the effect of uncertainty. The hypothesis of the study is that the tools for creating understatement in the works of A.S. Pushkin play a key role in the

#### № 3(2025) Philology

formation of a multi-layered denotative space, contributing to a deeper perception of characters and themes, as well as enhancing the emotional impact on the reader. The research methods included the inductive method, the method of contextual analysis and intent analysis were used. The results are as follows: the article presents the results of the analysis of the functional role of understatement in the work of A.S. Pushkin; the examples from the text are used to present dominant communicative tactics demonstrating the use of understatement and its impact on the reader's perception.

© Линь Шуйжань, Д.В. Павлов, 2025



УДК 81'322.2

#### Прикладное использование онтологий в компьютерной лингвистике

Н.Ш. Шукенбаева, А.В. Бобров, А.Б. Шукенбаев (Россия)



E-mail: nelshuk@mail.ru

Ключевые слова и фразы: база знаний; компьютерная лингвистика; обработка естественного языка; онтология; Protege; spaCy.



Аннотация: Целью работы является создание эффективного инструмента для проведения межъязыкового анализа с использованием онтологической базы знаний. Основная гипотеза исследования заключается в том, что систематизация и визуализация онтологических моделей помогают выявлять сходства и различия между языковыми единицами. Методы исследования включают в себя определение подхода к проведению межъязыкового анализа текстов, изучение принципов построения онтологических баз знаний, а также проектирование, разработку и тестирование программного обеспечения. Результатом исследования явилось вебприложение, которое демонстрирует потенциал инструмента для межъязыкового анализа текстов с использованием онтологической базы данных.



Информационные технологии востребованы в современном мире как инструмент обработки и анализа больших объемов данных. Лингвистика, которая традиционно занимается изучением структуры и использования языка, активно применяет новые инструменты для решения сложных задач, связанных с анализом естественного языка и автоматической обработкой текстов. Компьютерная лингвистика – это область лингвистики, занимающаяся извлечением новой информации о языке, речи и текстах с помощью компьютеров, математических методов и информационного моделирования [1]. Онтологическое моделирование является важным инструментом для структурирования знаний и обеспечивает систематизацию данных.

Актуальность исследования и последующей разработки обусловлена несколькими факторами. Во-первых, структуризация знаний о различных языках и их взаимосвязях играет значительную роль в современных научных исследованиях в области лингвистики, культурологии, социологии и других гуманитарных наук. Возможность автоматизированного анализа текстов на разных языках позволяет существенно ускорить и упростить

процесс получения лингвистических знаний из них. Во-вторых, создание подобных инструментов способствует развитию методик обучения иностранным языкам. В-третьих, методы *NLP* применяются в различных системах, таких как системы машинного перевода, генеративные модели и поисковые системы, что подчеркивает необходимость разработки инструментов для анализа между языковыми структурами, способных интегрироваться с существующими и новыми решениями в этих областях. Онтологический подход призван структурировать знания эффективным способом, обеспечивая логическую и взаимосвязанную организацию данных, что значительно улучшает возможности анализа и обработки информации.

В области информационных наук онтология определяется как совокупность репрезентативных объектов, которые используются для моделирования конкретной предметной области [2]. В исследовании о текущем состоянии, вызовах и будущих направлениях проектирования онтологий отмечается, что интерес к данному способу представления информации в начале 2000-х гг. упал ввиду недостаточной развитости методов и инфраструктуры для их создания и развития [3]. Тем не менее произошли значительные изменения в последующие годы: исследования и разработки в области онтологий получили большой импульс, были предприняты дополнительные усилия по стандартизации, в результате чего онтологии получили более широкое применение в научной сфере, государственных структурах и ряде других сфер деятельности человека.

К основным принципам метода онтологии в информационных технологиях относятся формальность, ясность и однозначность, расширяемость, возможность повторного использования и иерархичность. Формальность подразумевает, что модель должна точно определять понятия, отношения и свойства объектов предметной области. Ясность и однозначность подразумевают отсутствие двусмысленности и неоднозначности в определениях понятий и отношений. Расширяемость онтологии значит, что она должна быть способна адаптироваться и модифицироваться для учета новых знаний и требований, возникающих в предметной области. Возможность повторного использования компонентов модели позволяет применять элементы онтологии в различных приложениях и системах. Иерархичность означает такую организацию модели, которая представляется в виде дерева понятий, где общие понятия находятся в корне дерева, а конкретные – в ветвях. Необходимо отметить роль онтологических моделей в различных областях компьютерной лингвистики, таких как обработка естественного языка, поисковые системы, разработка баз знаний и другие. Их использование помогает быстро обрабатывать и производить анализ текстовых материалов, позволяет осуществлять автоматический перевод и аннотирование, семантический поиск, классификацию информации и т.д.

Для разработки онтологий можно использовать различные инструменты и технологии, комбинация которых позволяет решать поставленную задачу.

- 1. Сетевая модель в качестве предварительной схемы. Такая модель представляет знания в виде семантической сети, где вершины обозначают объекты, а ребра их взаимосвязи.
- 2. Специализированные программные библиотеки и фреймворки для работы с ними, такие как *OWL API* и *Protégé*, которые предоставляют широкий спектр инструментов для создания, модификации, визуализации онтологий.
- 3. Различные языковые ресурсы, представляющие информацию для более точного определения понятий и их связей: лексические базы данных (для предоставления сведений о словах, их значениях, формах и связанных понятиях), тезаурусы (для раскрытия синонимических, полисемических и антонимических отношений между словами), словари

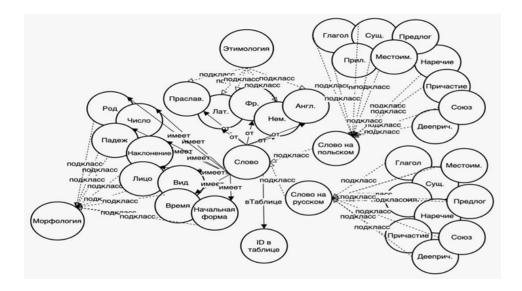


Рис. 1. Онтология базы знаний

(для описания семантики и этимологии слов).

4. Алгоритмы и методы автоматического извлечения знаний и аннотирования текстов: алгоритмы машинного обучения, алгоритмы *NLP* и алгоритмы семантического анализа.

Особенно интересен опыт разработки онтологических моделей для близкородственных языков, таких как, например, русский и польский. Ввиду общего праязыка они обладают множеством сходств и различий, что позволяет сопоставлять их в лексических, морфологических и этимологических аспектах, являющихся основой онтологической базы знаний. Важно отметить, что база знаний разработана не для всей лексики двух языков, а для конкретного набора параллельных текстов, т.е. текстов, идентичных по содержанию. Такой подход позволяет сопоставить каждое слово из одного текстового материала с соответствующим словом из другого.

В созданной онтологии (рис. 1) основным корневым элементом является класс «Слово», подразделяющийся на два подкласса для слов на русском и польском языках, при этом систематизируются их морфологические и этимологические особенности. На основе этого формируются подклассы для слов на обоих языках. Для русских слов разрабатываются подклассы по частям речи: существительные, местоимения, прилагательные, наречия, глаголы, причастия, деепричастия, предлоги и союзы. Для польских слов создаются аналогичные подклассы.

Помимо основных классов, в онтологии предусмотрены дополнительные классы для хранения информации о происхождении и морфологических характеристиках слов. Класс «Этимология» используется для описания происхождения слов, в котором выделяются подклассы для французского, праславянского, латинского, английского и немецкого происхождения. Класс «Морфология» предназначен для хранения морфологических характеристик, таких как форма слова, род, падеж, число, вид, лицо, время и наклонение.

Важным аспектом любой онтологии являются отношения между различными элементами. Необходимо предусмотреть отношения, обозначающие различные характеристики слов: для связи синонимов между собой, для связи «ложных друзей», для связи слов с общим происхождением, для связи слов, являющихся переводом друг для друга, для связи начальной и производных форм слов, для связи слов и их морфологических признаков.

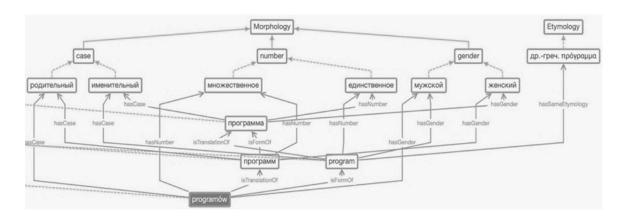


Рис. 2. Визуализация для слова «programów»

База знаний автоматизировано заполняется с применением *NLP-Python*-библиотеки *spaCy*. *SpaCy* токенизирует предложения в тексте, определяя их грамматическую роль, что, в свою очередь, устраняет неправильное определение части речи слова. Затем анализируются морфологические признаки. При этом сопоставление антонимов и синонимов, а также указание этимологии производятся вручную, с использованием тезаурусов и словарей.

Для демонстрации проанализируем фрагмент из базы знаний для слова «programów» (рис. 2). Сопоставительный анализ русского «программ» и польского «programów» показывает сходства и различия на различных уровнях. Оба слова принадлежат к одной семантической категории – это формы множественного числа, родительного падежа, кроме того, оба слова обладают общей этимологией от др. греч. «πρόγραμμα». Однако, несмотря на общие корни и схожие значения, они различаются в грамматике: в русском языке слово «программа» женского рода, в то время как в польском языке слово «program» мужского рода. Визуализация в онтологической базе знаний помогает выявить тонкости в грамматических формах и связях между языковыми единицами.

В перспективе другие инструменты искусственного интеллекта могут повысить точность и скорость обработки текстов. Нейронные сети можно научить сопоставлять слова и фразы в параллельных текстах, что уже применяется в моделях машинного перевода [4; 5]. Также перспективно использование искусственного интеллекта с целью извлечения этимологических сведений из словарей и их интеграции в онтологическую базу.

Данное исследование показывает прикладное использование онтологии в компьютерной лингвистике для моделирования и структурирования знаний о языках. На примере близкородственных языков показана эффективность онтологического подхода для анализа лексических, морфологических и этимологических особенностей. Применение инструментов обработки естественного языка частично автоматизирует процесс анализа и упрощает обработку больших объемов данных. В свою очередь, визуализация онтологических моделей способствует лучшему пониманию взаимосвязей между языковыми единицами. Развитие технологий искусственного интеллекта и нейронных сетей потенциально может дополнительно автоматизировать анализ и повысить достоверность и полноту баз знаний.

#### Список литературы

1. Умаров, А.А. Основные направления компьютерной лингвистики / А.А. Умаров //

Наука и образование сегодня. – 2021. – № 2(61). – С. 21–22.

- 2. Vaswani, A. Attention is all you need / A. Vaswani [et al.] // In Advances in Neural Information Processing Systems, 2017.
  - 3. Liu, Ling. Encyclopedia of Database Systems / Ling Liu, M. Özsu Tamer, 2017.
- 4. Pascal Hitzler. ONTOLOGY ENGINEERING: CURRENT STATE, CHALLENGES, AND FUTURE DIRECTIONS / Pascal Hitzler, Krzysztof Janowicz, Tania Tudorache // Semantic Web 11. 2020. No. 1. P. 125–138.
- 5. Шукенбаев, А.Б. Исследование принципов построения и разработки онтологии инцидентов ИБ / А.Б. Шукенбаев, М.Д. Бойтунова, Н.Ш. Шукенбаева // Российское научнотехническое общество радиотехники, электроники и связи им. А.С. Попова REDS: Телекоммуникационные устройства и системы. 2022. № 3. С. 4–9.

#### References

- 1. Umarov, A.A. Osnovnyye napravleniya komp'yuternoy lingvistiki / A.A. Umarov // Nauka i obrazovaniye segodnya. 2021. № 2(61). S. 21–22.
- 5. Shukenbayev, A.B. Issledovaniye printsipov postroyeniya i razrabotki ontologii intsidentov IB / A.B. Shukenbayev, M.D. Boytunova, N.SH. Shukenbayeva // Rossiyskoye nauchnotekhnicheskoye obshchestvo radiotekhniki, elektroniki i svyazi im. A.S. Popova REDS: Telekommunikatsionnyye ustroystva i sistemy. -2022.-N = 3.-S.4-9.

### Applying Ontologies to Computational Linguistics

N.Sh. Shukenbaeva, A.V. Bobrov, A.B. Shukenbaev (Russia)

**Key words and phrases:** ontology; computational linguistics; knowledge base; natural language processing; spaCy; Protege.

**Abstract:** The aim of the study is to create an effective tool for conducting interlanguage analysis using an ontological knowledge base. The main hypothesis of the study is that the systematization and visualization of ontological models help to identify similarities and differences between linguistic units. Research methods include defining an approach to conducting interlanguage analysis of texts, studying the principles of building ontological knowledge bases, as well as designing, developing, and testing software. The result of the research is a web application that demonstrates the potential of a tool for cross-linguistic text analysis using an ontological database.

© Н.Ш. Шукенбаева, А.В. Бобров, А.Б. Шукенбаев, 2025



УДК 372.881.1

# Корреляция навыков стилистического анализа текста и эмпатического чтения в контексте подготовки будущего учителя иностранного языка

А.М. Борисов (Россия)



E-mail: anatboris@rambler.ru

**Ключевые слова и фразы:** компетенция; корреляция видов чтения; стилистический анализ; эмпатическое чтение; эмпатия.



Аннотация: Цель данной работы заключается в выявлении корреляции между навыками стилистического анализа текста и эмпатического чтения. Задачи исследования предполагают рассмотрение эмпатического чтения в аспекте компетенций учителя иностранного языка, выявление соотношения навыков стилистического анализа художественного произведения и эмпатического чтения. В процессе исследования автор использовал теоретические методы, такие как описательный метод, анкетирование, методы наблюдения, сравнения, анализа полученных эмпирических данных. Предполагается, что эмпатическое чтение представляет собой отдельный вид чтения, в процессе которого преимущественно задействован аффективный компонент, сопровождающийся когнитивными процессами, при стилистическом анализе текста когнитивный компонент первичен по отношению к аффективному.



#### Введение

Стремление к гуманизации образовательного процесса побуждает педагогов искать новые подходы. Эмпатическое чтение стало одним из них, поскольку привносит в обучение элементы эмоционального восприятия, сопереживания и человеческих отношений. Знакомство с литературой на иностранном языке не только помогает расширять свой словарный запас и улучшать навыки владения языком, но также позволяет проникнуть в эмоциональные и культурные аспекты жизни людей, говорящих на этом языке. Чтение произведений из разных исторических периодов, написанных представителями различных национальностей, способствует формированию более сложного и многогранного представления о процессе культурной идентичности.

Восприятие и интерпретация эмотивных текстов в процессе их чтения изначально

эмпатичны. Изменения происходят после чтения художественной литературы, но при условии эмоционального погружения, транспортации читателя в описываемую в произведениях историю. Читатели, которые демонстрируют высокий уровень эмоциональной вовлеченности, показывают высокий уровень эмпатии даже спустя время после прочтения художественного текста [10].

Художественный вымысел является своеобразной симуляцией событий реальной жизни и потому оказывает воздействие на читателя. Идентификация с персонажами и эмоциональная вовлеченность в повествование вызывают сопереживание и позволяют пережить описываемые события так, словно читатель непосредственно участвует в них. Навыки, которые мы используем, чтобы ориентироваться в неоднозначных вымышленных мирах, помогают нам и в реальной жизни [9]. Соответственно, читатель развивает эмпатию – когнитивную и интеллектуальную способность распознавать эмоции других людей и эмоционально отзываться на них. Данная способность является важным аспектом социального взаимодействия, от которого зависят профессиональный успех, продуктивность и креативность человека. Эмпатическое чтение в данном контексте позволяет будущим учителям не только увидеть, но и прочувствовать переживания, взгляды и традиции других народов, развивать чувство уважения и толерантности к качествам и специфике других культур. Формирование культурной компетентности превращает учителей в более открытых и восприимчивых к разнообразию, что, безусловно, отражается на их профессиональной деятельности. Эта компетентность способствует созданию более вдумчивого и уважительного отношения к разнообразию, позволяет не просто транслировать знания, но и устанавливать более глубокие связи с учениками, создавать атмосферу доверия и открытости, где ученики чувствуют себя в безопасности, могут делиться своими мыслями и вопросами без страха осуждения.

Проблема развития эмпатии через восприятие литературных произведений основательно представлена в целом ряде работ. Среди возможных эмоциональных переживаний эмпатия, с ее когнитивными и аффективными компонентами, выделяется как один из навыков, развиваемых чтением [11]. Поскольку чтение позволяет косвенно испытать те же тонкости социального взаимодействия и трудности, которые испытывают персонажи, Мар и Оутли делают вывод, что эмпатия читателей развивается и улучшается в процессе такого чтения [9]. Влияние чтения художественных текстов на уровень эмпатии читателя получило подтверждение в экспериментальных исследованиях [13; 14], разрабатываются показатели развития эмпатического потенциала и художественного восприятия [2], исследуется влияние уровней эмпатии студентов на понимание художественных произведений и других академических компетенций [1; 7; 15]. Внедрение эмпатического чтения в программы улучшает школьный климат [15], успеваемость и повышает уровень грамотности [6; 12]. Погружение в мир повествования при чтении меняет читателя, поскольку оно стимулирует различные процессы, включая эмоциональную вовлеченность в историю и идентификацию с персонажами, активируется механизм эмоциональной идентификации с персонажами, увеличивая вовлеченность в повествование [4; 8; 11]. Такое чтение позволяет читателям сопоставлять свои ощущения с переживаниями персонажей, что, в свою очередь, создает мощный механизм для саморефлексии и самоанализа. Это сопереживание способствует развитию эмоционального интеллекта, помогает лучше понимать не только других людей, но и самих себя.

Эмпатические навыки многомерны и состоят из различных эмоциональных состояний, проявляющихся как готовность к сопереживанию, состраданию к другим [5], и относятся к



Рис. 1. Результаты теста на узнавание писателей

аффективной сфере. Когнитивный компонент представляет собой способность воспринимать точки зрения, отличные от собственной [3].

В отличие от традиционных видов и техник чтения, где акцент делается на информацию и факты, эмпатическое чтение сосредотачивается на субъективном опыте, контексте и внутреннем мире создателя текста. В связи с этим представляет исследовательский интерес соотношение видов чтения с элементами стилистического анализа текста и эмпатического чтения.

В проведенном нами исследовании приняли участие студенты старших курсов отделения иностранных языков, педагогического направления подготовки ЕИ КФУ. Программа исследования на первом этапе включала выполнение теста на узнавание известных отечественных и зарубежных писателей – представителей различных эпох, направлений и жанров в литературе. Всего список включал 80 персоналий, среди которых 52 писателя, не являющиеся писателями 20 известных в различных сферах личностей, восемь вымышленных имен. Тестирование имело две цели: выявить вовлеченность студентов в чтение художественной литературы и их жанровые предпочтения.

В среднем каждого писателя узнали 41,7 % тестируемых. 3,5 % опрошенных к писателям отнесли известных личностей, не являющихся писателями. Из числа имен вымышленных писателей «узнали» 3,2 % тестируемых (рис. 1).

Второй этап включал чтение короткого рассказа с заданием выделить подчеркиванием в нем фрагменты, вызвавшие у читающих эмпатические переживания. Результаты показали, что у части студентов (8 %) чтение не сопровождалось погружением, транспортацией в художественный мир и, как следствие, не вызвало эмоционального отклика — в текстах ими не было выделено ни одного фрагмента. Часть испытуемых (11 %) выделила фрагменты текста эмпатически нейтральные. Во многих случаях студенты выделяли те фрагменты текста, которые маркированы экспрессивной лексикой, транслируют эксплицитно выраженные эмпатийные сигналы.

Третий этап заключался в выполнении стилистического анализа этого же рассказа. Студенты, принявшие участие в исследовании, изучили курс стилистики и имели опыт

анализа текста. Полученные результаты дают основание для вывода о том, что способность выявлять и интерпретировать стилистические средства в художественном тексте не является определяющим условием переживания состояния эмпатии — самый глубокий стилистический анализ рассказа продемонстрировали два студента, которые в процессе предполагаемого эмпатического чтения не выделили ни одного фрагмента в тексте.

Стилистический анализ предполагает глубокое понимание структуры текста, его языковых особенностей, выбора слов, синтаксиса, риторических приемов и других элементов, которые формируют уникальный стиль автора. Этот процесс требует внимания к деталям, аналитического мышления и способности интерпретировать текст с точки зрения его формы и содержания, глубокой концентрации, благодаря чему возникает возможность ощутить атмосферу произведения, переживания персонажей, а также внутренние конфликты и стремления, которые могут быть не всегда явными. Эмпатические читатели могут глубже проникать в смысл произведения, лучше осознавать подтексты и нюансы, скрытые за словами [10].

Корреляция между навыками стилистического анализа текста и навыками эмпатического чтения существует, так как оба этих навыка требуют внимательного и вдумчивого отношения к тексту, анализа его структуры и содержания, а также умения понимать и интерпретировать идеи автора. Стилистический анализ направлен на изучение формальных и языковых особенностей текста, а эмпатическое чтение предполагает понимание чувств и эмоций автора, а также сопереживание его позиции. Оба эти навыка способствуют более глубокому и осмысленному прочтению текста, понимание стиля помогает лучше понять эмоции. Эмоциональная вовлеченность улучшает интерпретацию стиля. Когда читатель испытывает эмпатию к персонажам, он становится более чувствительным к тому, как именно автор передает эти эмоции через текст. Таким образом, эмпатия может способствовать лучшему восприятию стилистических нюансов.

Навыки стилистического анализа и эмпатии требуют схожих когнитивных процессов, развитие одного из этих навыков может положительно влиять на другой. Таким образом, можно предположить, что существует положительная корреляция между умением проводить стилистический анализ текста и способностью к эмпатическому чтению. Однако эта связь не является однозначной: при стилистическом анализе текста преобладает когнитивный компонент, в то время как при эмпатическом чтении задействована аффективная сфера. Многое зависит от индивидуальных особенностей каждого читателя и его подхода к тексту. Несмотря на очевидную связь, вопрос о том, как именно навыки стилистического анализа соотносятся с эмпатическими навыками чтения, остается недостаточно исследованным.

Результаты исследования дают основания для вывода о том, что связь между навыками стилистического анализа текста и эмпатией двусторонняя: умение распознать и интерпретировать стилистические особенности текста помогает читателю лучше понять и почувствовать эмоции персонажей, а развитая эмпатия, в свою очередь, углубляет восприятие текста и усиливает внимание к деталям. Эта взаимозависимость делает процесс чтения более насыщенным и значимым, превращая его из простого акта поглощения информации в глубокий эмоциональный опыт. Вместе с тем владение навыками стилистического анализа текста не является определяющим условием погружения в вымышленный мир художественного текста, а следовательно, наиболее глубокого проникновения в него, его понимания и испытания состояния эмпатии.

#### Выводы

Эмпатическое чтение – чтение, свойства которого отличают его от традиционных видов чтения. Подводя студентов к открытиям на эмоциональном уровне, эмпатическое чтение имеет долгосрочные перспективы, создавая основу для формирования будущих педагогов, обладающих высокой степенью эмоционального интеллекта и способностью к эмпатии. Эта форма взаимодействия с текстом служит важной основой для формирования культурной гибкости, что особенно актуально в контексте обучения иностранным языкам и культурным различиям. Эмпатия становится важнейшим элементом, который помогает не только в процессе чтения, но и в восприятии значений различных культур через призму их литературных произведений. Также следует отметить, что чтение улучшает словарный запас эмоций, который начинает охватывать более сложные эмоциональные состояния.

#### Список литературы

- 1. Томарева, И.Г. Влияние сюжетных линий в художественных произведениях при обучении аналитическому чтению студентов факультета иностранных языков (на примере романа У.С. Моэма «Театр») / И.Г. Томарева // Reports Scientific Society. 2024. № 10(54). С. 61–65.
- 2. Фирсова, Т.Г. Соотношение эмпатийного потенциала и литературного развития ребенка-читателя / Т.Г. Фирсова // Изв. Сарат. ун-та. Нов. сер. Сер. Акмеология образования. Психология развития. 2015. Т. 4. Вып. 3(15). С. 226—281.
- 3. Decety, J., & Lamm, C. (2006). Human empathy through the lens of social neuroscience. The Scientific World Journal, 6, 1146–1163 [Electronic resource]. Access mode: https://doi.org/10.1100/tsw.2006.221.
- 4. Hibbin, R. (2016). The psychosocial benefits of oral storytelling in school: Developing identity and empathy through narrative. Pastoral Care in Education, 34(4), 218–231 [Electronic resource]. Access mode: https://doi.org/10.1080/02643944.2016.1225315.
- 5. Israelashvili, J., Sauter, D., & Fischer, A. (2020). Two facets of affective empathy: Concern and distress have opposite relationships to emotion recognition. Cognition and Emotion, 34(6), 1112–1122 [Electronic resource]. Access mode: https://doi.org/10.1080/02699931.2020. 1724893.
- 6. Karniol, R. (2012). Storybook-induced arousal and preschoolers' empathic understanding of negative affect in self, others, and animals in stories. Journal of Research in Childhood Education 26(3), 346–358 [Electronic resource]. Access mode: https://doi.org/10.1080/02568 543.2012.684423.
- 7. Lonigro, A., Laghi, F., Baiocco, R., & Baumgartner, E. (2014). Mind reading skills and empathy: Evidence for nice and nasty ToM Behaviors in school-aged children. Journal of Child and Family Studies, 23, 581–590 [Electronic resource]. Access mode: https://doi.org/10.1007/s10826-013-9722-5.
- 8. Lysaker, J., & Sedberry, T. (2015). Reading difference: Picture book retellings as context for exploring personal meanings of race and culture. Literacy, 49(2), 105–111 [Electronic resource]. Access mode: https://doi.org/10.1111/lit.12055.
- 9. Mar, R.A., & Oatley, K. (2008). The function of fiction is the abstraction and simulation of social experience. Perspectives on Psychological Science, 3(3), 173–192 [Electronic resource]. Access mode: https://doi.org/10.1111/j.1745-6924.2008.00073.x.

- 10.Mar, R. A., Oatley, K. O., Djikic, M., & Mullin, J. (2011). Emotion and narrative fiction: Interactive influences before, during and after reading. Cognition & Emotion, 25(5), 818–833 [Electronic resource]. Access mode: https://doi.org/10.1080/02699931.2010.515151.
- 11. McTigue, E., Douglass, A., Wright, K. L., Hodges, T. S., & Franks, A. D. (2015). Beyond the story map: Inferential comprehension via character perspective. The Reading Teacher, 69(1), 91–101 [Electronic resource]. Access mode: https://doi.org/10.1002/trtr.1377.
- 12.Merga, M. K. (2017). What would make children read for pleasure more frequently? English in Education, 51(2), 207–223 [Electronic resource]. Access mode: https://doi.org/10.1111/eie.12143.
- 13. Mumper, M. L., & Gerrig, R. J. (2017). Leisure reading and social cognition: A meta-analysis. Psychology of Aesthetics, Creativity, and the Arts, 11(1), 109–120 [Electronic resource]. Access mode: https://doi.org/10.1037/aca0000089.
- 14. Sarah Aline Roza, Sandra Regina K. Guimarães. The relationship between reading and empathy: An integrative literature review. Psicologia: Teoria e Pesquisa, vol. 24, no. 2, ePTPPE14051, 2022 [Electronic resource]. Access mode: https://www.redalyc.org/journal/1938/193875163013/html.
- 15. Schonert-Reichl, K. A., Oberle, E., Lawlor, M. S., Abbott, D., Thomson, K., Oberlander, T. F., & Diamond, A. (2015). Enhancing cognitive and social-emotional development through a simple-to-administer mindfulness-based school program for elementary school children: A randomized controlled trial. Developmental Psychology, 51(1), 52–66 [Electronic resource]. Access mode: http://dx.doi.org/10.1037/a0038454.

#### **References**

- 1. Tomareva, I.G. Vliyaniye syuzhetnykh liniy v khudozhestvennykh proizvedeniyakh pri obuchenii analiticheskomu chteniyu studentov fakul'teta inostrannykh yazykov (na primere romana U.S. Moema «Teatr») / I.G. Tomareva // Reports Scientific Society. − 2024. − № 10(54). − S. 61–65.
- 2. Firsova, T.G. Sootnosheniye empatiynogo potentsiala i literaturnogo razvitiya rebenkachitatelya / T.G. Firsova // Izv. Sarat. un-ta. Nov. ser. Ser. Akmeologiya obrazovaniya. Psikhologiya razvitiya. 2015. T. 4. Vyp. 3(15). S. 226–281.

#### Correlation of Text Stylistic Analysis Skills and Empathic Reading in the Context of a Future Foreign Language Teacher Training

A.M. Borisov (Russia)

**Key words and phrases:** empathy; competence; empathic reading; stylistic analysis; correlation of reading types.

**Abstract:** The purpose of this study is to identify the correlation between the skills of stylistic analysis of the text and empathic reading. The objectives of the study involve considering empathic reading in the aspect of the competencies of a foreign language teacher, identifying

#### № 3(2025) Philology

the relationship between the skills of stylistic analysis of fiction text and empathic reading. In the course of the study, the author used theoretical methods, such as the descriptive method, questionnaires, observation method, comparison, analysis of the obtained empirical data. It is assumed that empathic reading is a separate type of reading, in the process of which the affective component is predominantly involved, accompanied by cognitive processes; in the stylistic analysis of the text, the cognitive component is primary in relation to the affective one.

© А.М. Борисов, 2025



УДК 159.9

#### Исследование воздействия позитивного группового психологического консультирования на психологическую устойчивость студентов

Лю Лянь (Китай)



E-mail: 2389161466@gg.com

Ключевые слова и фразы: групповое консультирование; направленность; психологическая устойчивость; психологическое здоровье; психологическое консультирование.





Аннотация: Физическое и психическое здоровье студентов вузов связано со здоровьем молодежи страны. С помощью группового психологического консультирования осуществляется вмешательство в рост психологической устойчивости студентов, а методы повышения психологической устойчивости изучаются с точки зрения практической перспективы, что позволяет улучшить уровень психического здоровья студентов. После группового консультирования показатели психологической устойчивости экспериментальной группы значительно улучшились, а также наблюдались очевидные изменения в показателях концентрации на цели, эмоционального контроля, позитивного познания, межличностной помощи, личной силы, поддержки и в общих показателях психологической устойчивости. Позитивное групповое психологическое консультирование играет положительную роль в повышении психологической устойчивости студентов. Конечной целью исследований психологической устойчивости являются изучение источника силы для личного выживания и роста, минимизация негативного воздействия невзгод на людей и максимизация индивидуальной адаптации и роста. Глубокие практические исследования по повышению эмоциональной устойчивости студентов, интерактивная интеграция теории и практики также открыли простор для практического образования в области психического здоровья. Соответственно, обе модели вмешательства, помогающие людям снизить риск и повысить психологическую устойчивость, могут достичь цели развития психологического потенциала, профилактики поведенческих расстройств и содействия успешной адаптации и психическому здоровью. В данной статье цель исследования









заключается в том, чтобы проанализировать воздействие позитивного группового психологического консультирования на психологическую устойчивость студентов. Задачи исследования: рассмотреть значение понятий позитивного группового консультирования и психологической устойчивости, проанализировать способы и содержание группового консультирования, выявить цель группового психологического консультирования. Гипотеза исследования: студенты в экспериментальной и контрольной группах обучались по методу позитивного группового консультирования в течение восьми недель, и после группового консультирования показатели психологической устойчивости в экспериментальной группе значительно улучшились, а также наблюдались очевидные изменения в некоторых показателях. Основными методами исследования являются анализ и обобщение специальной литературы, публикаций в периодических изданиях. Результаты исследования: полученные результаты исследования психологической устойчивости студентов свидетельствуют о недостаточной устойчивости, что может быть обусловлено внутриличностными и внешними факторами. Необходима специально организованная психологическая помощь по развитию психологической устойчивости студентов, которая должна быть направлена на развитие способности осознавать и контролировать свои эмоции, на развитие адекватного представления о самом себе как личности, на формирование способности преодоления стрессовых ситуаций в период экзаменационной сессии и на коррекцию самооценки.

•

Цель работы – исследовать воздействие позитивного группового психологического консультирования на психологическую устойчивость студентов.

Задачи следующие.

- 1. Рассмотреть значение понятий позитивного группового консультирования и психологической устойчивости.
  - 2. Проанализировать способы и содержание группового консультирования.
  - 3. Выявить цель группового психологического консультирования.

Метод и методология: анализ и обобщение специальной литературы, публикаций в периодических изданиях по теме исследования.

Результаты исследования: современные социальные тенденции подводят общество к необходимости изучения методов формирования психологической устойчивости во всех сферах жизнедеятельности. Несомненно, актуальным является разработка и внедрение новых эффективных комплексных психотерапевтических методик, которые могли бы быть использованы для формирования психологической устойчивости личности студента в экстремальных условиях. Данное направление имеет научный и практический интерес. Полученные результаты исследования психологической устойчивости студентов свидетельствуют о низком уровне психологической устойчивости, что может быть обусловлено внутриличностными и внешними факторами. Необходима специально организованная психо-

логическая помощь по развитию психологической устойчивости студентов, которая должна быть направлена на развитие способности осознавать и контролировать свои эмоции, на развитие адекватного представления о самом себе как личности, на формирование способности преодоления стрессовых ситуаций в период экзаменационной сессии и на коррекцию самооценки. Таким образом, результаты проведенного исследования могут быть учтены при разработке коррекционной программы, направленной на развитие психологической устойчивости студентов с низкой психологической устойчивостью. Полученные нами данные могут оказать существенную помощь практическим психологам, занимающимся изучением проблем психологической устойчивости студентов, их психологического здоровья в сложных ситуациях обучения в вузе. Необходимо продолжение исследований в этой области, поскольку полученные результаты имеют теоретическую и практическую значимость и могут быть использованы для разработки коррекционной программы по развитию стрессоустойчивости личности студента, а также для разработки программ и мероприятий по достижению психологического благополучия лиц, осуществляющих сложные виды деятельности.

### 1. Значение понятий позитивного группового консультирования и психологической устойчивости

- 1. Позитивное групповое консультирование. Позитивное групповое консультирование это метод предоставления психологической помощи и руководства в групповой обстановке. Он направлен на то, чтобы побудить людей наблюдать, учиться и приобретать опыт общения посредством межличностного взаимодействия в группе, чтобы понимать и исследовать себя, приспосабливаться и совершенствоваться; это включает взаимодействие с другими и изучение новых взглядов и моделей поведения, способствующих хорошей адаптации и развитию. Позитивная психология была основана психологом Селигманом в 1990-х гг. для изучения положительных человеческих качеств и счастья. Позитивная психология полагает, что психология должна быть сосредоточена не только на лечении негативной психологии, но и стремиться к усилению позитивных качеств людей и повышению удовлетворенности жизнью. Позитивное групповое консультирование, как метод вмешательства позитивной психологии, направлено на содействие позитивным изменениям в людях посредством группового взаимодействия.
- 2. Психологическая устойчивость. Психологическая устойчивость это процесс, посредством которого человек хорошо адаптируется к жизненным невзгодам, травмам, трагедиям, угрозам или другим серьезным стрессовым факторам в жизни. Это означает «восстановление» после трудных испытаний; «устойчивость это динамический процесс, посредством которого люди хорошо адаптируются к опасным ситуациям»; «устойчивость представляет собой набор способностей и характеристик, которые динамически взаимодействуют, позволяя людям быстро восстанавливаться и успешно реагировать в моменты опасности».

Рамки психологической устойчивости включают в себя пункты с рис. 1.

Психологическая устойчивость — это хорошее качество человека, позволяющее ему позитивно справляться со стрессовыми ситуациями, а аспекты психологической устойчивости также могут оказать помощь в поддержании физического и психического здоровья. Развитие и коррекция психологической устойчивости, являющиеся одним из источников силы для поддержания хорошей адаптации и непрерывного роста личности, будут на-

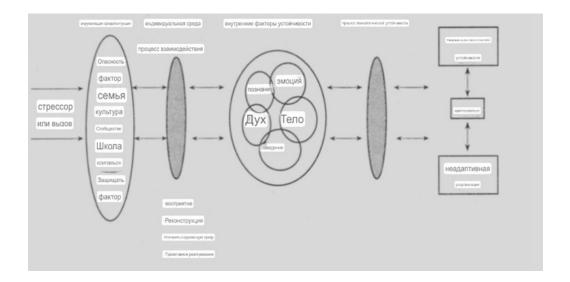


Рис. 1. Рамки психологической устойчивости

ходиться в центре внимания исследований в области психического здоровья в будущем. Под влиянием позитивной психологии с точки зрения позитивного «Я» и позитивного потенциала разработка мер по улучшению психологической устойчивости постепенно станет более систематической, внесет больший вклад в образование в области психического здоровья.

#### 2. Способы и содержание группового консультирования

Разработка содержания группового консультирования в основном направлена на повышение уровня психологической устойчивости обычных студентов вузов. Для достижения цели по повышению уровня психологической устойчивости студентов в рамках группового консультирования требуется:

- 1) установить позитивное самопознание, осознать свое истинное «я» и принять себя;
- 2) исследовать свой собственный потенциал, открыть свои скрытые сильные стороны посредством самопознания;
- 3) установить позитивные стратегии самообладания, посредством моделирования реальных жизненных дилемм и поощрения участников находить позитивные способы их решения;
  - 4) установить гармоничные межличностные отношения.

Групповая деятельность начинается с создания хорошей атмосферы, а затем проходит шесть стадий самосознания участников, преодоления трудностей и поддержки, преодоления неудач, самопознания, благодарности и роста. В сочетании с такими темами, как эмоциональная регуляция и проблема-решение, есть шесть видов консультационной деятельности по взаимному контакту. Эта серия групповых консультационных мероприятий завершается использованием групповых занятий, ролевых игр, поведенческого тренинга, медитации и других техник.

Процесс консультирования проводился автором, которому помогал аспирант-психолог. Данное исследование изучает эффект вмешательства позитивного группового пси-

хологического консультирования на психологическую устойчивость студентов. В качестве испытуемых были набраны 60 студентов без очевидных психологических барьеров. Согласно экспериментальному описанию был проведен опыт, в котором испытуемые были случайным образом разделены на две группы: экспериментальную и контрольную. Экспериментальная группа прошла тренинг по психологической устойчивости, в то время как контрольная группа не получила никакого вмешательства.

Некоторые исследования показали, что групповое психологическое консультирование влияет на психологическую устойчивость студентов вузов. Именно поэтому необходимо разрабатывать программы консультирования и создавать групповую атмосферу на основе концепций позитивной психологии. Объединяя защитные принципы психологической устойчивости, программа консультирования разработана на основе пяти измерений психологической устойчивости: фокусировка на цели, контроль эмоций, позитивное мышление, поддержка семьи и межличностная помощь. Рассмотрим содержание каждого из видов измерений.

- 1. Фокус на цели изучайте концепцию позитивной психологии и сосредоточьтесь на положительных аспектах себя.
  - 2. Контроль эмоций обучение тому, как справляться с негативными эмоциями.
- 3. Позитивное познание активно корректируйте познание и проводите тренинги по позитивному мышлению.
- 4. Поддержка семьи самоанализ отношений между собой и родителями, тренинг благодарности.
- 5. Межличностное взаимодействие улучшайте межличностные навыки посредством обучения в ходе межличностного взаимодействия.

В качестве контроля проведенного исследования рекомендуется использовать «Диаграмму устойчивости молодежи» для предварительного и последующего тестирования психологической устойчивости членов двух групп: сравнивайте уровни психологической устойчивости до и после вмешательства и проверьте эффективность вмешательства. Использование «Формы записи групповой активности» предназначено для качественной оценки мыслей и достижений членов групп. Также применяйте SPSS программу для проведения анализа.

#### 3. Цель группового психологического консультирования

В ходе проведенного исследования мы выяснили, что цель позитивного группового консультирования включает в себя следующие аспекты.

- 1. Улучшить самосознание. Благодаря групповому взаимодействию участники группы могут глубже понять себя, а также выявить и изменить негативные модели мыслей, чувств и поведения.
- 2. Улучшить навыки межличностного общения. Улучшить навыки межличностного общения можно, научившись эффективно взаимодействовать с другими людьми в группе, понимать и уважать взгляды других людей и учиться выражать собственное мнение.
- 3. Получить эмоциональную поддержку. Обмениваясь мнениями и обсуждая их в группе, участники могут получить эмоциональную поддержку и резонанс, что снижает чувство одиночества и беспомощности.
  - 4. Способствовать разрешению вопросов. Благодаря групповому обсуждению и взаи-

модействию участники могут понимать, анализировать и решать проблемы с разных точек зрения, тем самым улучшая свои способности решать проблемы.

#### Вывод

В долгосрочной перспективе влияние позитивно-ориентированного группового консультирования на психологическую устойчивость студентов вузов станет более очевидным. Студенты вузов, принявшие участие в психологическом консультировании, будут уделять больше внимания развитию положительных эмоций в своей повседневной жизни и более существенно повысят свою психологическую устойчивость, что позволит им лучше адаптироваться к различным изменениям и трудностям в жизни. Позитивно-ориентированное групповое психологическое консультирование может стимулировать внутренний позитивный настрой и психологическую устойчивость студентов, помогая им лучше справляться с трудностями в учебе, жизни и межличностных отношениях и, таким образом, улучшать уровень психического здоровья человека. В настоящее время студенты вузов сталкиваются с растущим давлением в сфере занятости, а уровень их психического здоровья оставляет желать лучшего. Исследования психологической устойчивости способствуют позитивному построению собственного потенциала студентов. Это имеет положительное и далеко идущее практическое значение для предотвращения или сокращения возникновения психологических проблем и укрепления психического здоровья. Эффективным средством повышения психологической устойчивости студентов является позитивное групповое психологическое консультирование.

Данное исследование выполнено в рамках базового научно-исследовательского проекта 2020 г. Департамента образования провинции Хэйлунцзян. Название проекта: «Исследование изучения депрессии и повышения эмоциональной устойчивости студентов вузов», номер проекта: 2020-КҮҮWF-0895.

#### Список литературы

- 1. Лю Дань. О психологической устойчивости с точки зрения позитивной психологии / Лю Дань, Ши Госин, Чжэн Синьхун // Журнал Психологические исследования. 2010. № 30(4).
- 2. Мао Тинфан. Применение позитивной психологии в групповом психологическом консультировании студентов колледжей / Мао Тинфан, ЦуйДэюнь, Ли Ин [и др.] // Журнал Цзилиньского медицинского колледжа. 2013. № 34(1).
- 3. Цао Синмэй. От выученной беспомощности, выученного оптимизма к позитивной психологии: вклад Селигмана в развитие психологии / Цао Синмэй, Лю Сянпин // Журнал Успехи психологической науки. 2008. № 16(4).
- 4. Си Цзюйчжэ. Обзор и перспективы исследований устойчивости / Си Цзюйчжэ, Сан Бяо // Журнал Психологическая наука. 2008. № 4.
- 5. Тэн Сюцзе. Практическое исследование по повышению психологической устойчивости студентов колледжей посредством когнитивно-поведенческого группового психологического консультирования / Тэн Сюцзе, Цуй Лися, Ли Сюпэй // Китайский журнал психологии здоровья. 2010. № 18(07).

#### References

- 1. Lyu Dan'. O psikhologicheskoy ustoychivosti s tochki zreniya pozitivnoy psikhologii / Lyu Dan', Shi Gosin, Chzhen Sin'khun // Zhurnal Psikhologicheskiye issledovaniya. 2010. № 30(4).
- 2. Mao Tinfan. Primeneniye pozitivnoy psikhologii v gruppovom psikhologicheskom konsul'tirovanii studentov kolledzhey / Mao Tinfan, TsuyDeyun', Li In [i dr.] // Zhurnal TSzilin'skogo meditsinskogo kolledzha. − 2013. − № 34(1).
- 3. Tsao Sinmey. Ot vyuchennoy bespomoshchnosti, vyuchennogo optimizma k pozitivnoy psikhologii: vklad Seligmana v razvitiye psikhologii / Tsao Sinmey, Lyu Syanpin // Zhurnal Uspekhi psikhologicheskoy nauki. 2008. № 16(4).
- 4. Si TSzyuychzhe. Obzor i perspektivy issledovaniy ustoychivosti / Si TSzyuychzhe, San Byao // Zhurnal Psikhologicheskaya nauka. 2008. № 4.
- 5. Ten Syutsze. Prakticheskoye issledovaniye po povysheniyu psikhologicheskoy ustoy-chivosti studentov kolledzhey posredstvom kognitivno-povedencheskogo gruppovogo psikhologicheskogo konsul'tirovaniya / Ten Syutsze, Tsuy Lisya, Li Syupey // Kitayskiy zhurnal psikhologii zdorov'ya. − 2010. − № 18(07).

# A Study of the Impact of Positive Group Psychological Counseling on Students' Psychological Resilience

Liu Lian (Russia)

**Key words and phrases:** group counseling; psychological counseling; psychological stability; focus; psychological health.

Abstract: Physical and mental health of college students is related to the health of the nation's youth. Through group psychological counseling, an intervention is made to enhance the psychological resilience of students, and the methods of enhancing psychological resilience are explored from the practical perspective, thereby improving the mental health of students. After group counseling, the psychological resilience scores of the experimental group were significantly improved, and there were obvious changes in the scores of goal concentration, emotional control, positive cognition, interpersonal assistance, personal strength, support and overall psychological resilience scores. Positive group psychological counseling plays a positive role in enhancing the psychological resilience of students. The ultimate goal of psychological resilience research is to explore the source of strength for personal survival and growth, minimize the negative impact of adversity on individuals, and maximize individual adaptation and growth. In-depth practical research on enhancing students' emotional resilience, interactive integration of theory and practice also opened up space for practical education in the field of mental health. Accordingly, both intervention models that help people reduce risk and increase psychological resilience can achieve the goals of developing psychological capacity, preventing behavioral disorders, and promoting good adjustment and mental health. In this article, the purpose of the study is to analyze the impact of positive group psychological counseling on the psychological stability of students. The objective of the study is to consider the meaning of the concepts of positive group counseling and psychological stability, to analyze the methods and content of group counseling, to identify the purpose of group psychological counseling. Research hypothesis suggests that students in the experimental and control groups were trained using the method of positive group counseling for 8 weeks, and after group counseling, the indicators of psychological stability in the experimental group significantly improved, and there were also obvious changes in the indicators of goal concentration, emotional control, positive cognition, interpersonal assistance, personal strength, support and overall indicators of psychological stability. The main methods of the study are the analysis and generalization of specialized literature, publications in periodicals. Research results are as follows: the obtained results of the study of psychological stability of students indicate insufficient stability, which may be due to intrapersonal and external factors. There is a need for specially organized psychological assistance to develop students' psychological stability, which should be aimed at developing the ability to recognize and control their emotions, developing an adequate idea of oneself as an individual, developing the ability to overcome stressful situations during the examination period, and correcting self-esteem.

© Лю Лянь, 2025



УДК 372.881.1

Исследование пути создания университетских учебных материалов по английскому языку в рамках идейно-политического воспитания в эпоху интегрированных средств массовой информации

Чжан Ян, Ли Цзяньжун, Лю Дань (Китай)



E-mail: parishellen@163.com

•••

**Ключевые слова и фразы:** идейно-политическое воспитание; мультимедийные средства информации; учебные материалы по английскому языку.



Аннотация: В контексте современных мультимедийных средств информации традиционные учебные материалы по английскому языку больше не могут полностью соответствовать требованиям времени. При подготовке учебных материалов по английскому языку необходимо связать их с особенностями данной дисциплины, интегрировать в них элементы идеологического воспитания и изменить образ мышления. В данной статье проводится углубленное исследование стратегий преподавания английского языка в университетах в контексте интегрированных источников информации. С помощью метода сравнительного анализа в статье обобщаются новые характеристики преподавания английского языка в университетах в контексте интегрированных средств информации, а также систематизируются текущие проблемы преподавания английского языка в университетах (с точки зрения преподавателей, студентов и условий их поддержки) и утверждается, что традиционные учебные материалы, представленные бумажными учебниками, должны сочетаться с новыми медиатехнологиями для разработки многообразных учебных материалов по английскому языку с целью повышения качества и эффективности подготовки высококвалифицированных кадров, владеющих английским языком.



---

Под мультимедийными средствами информации понимают слияние различных видов источников информации. Это новое средство источников информации, сформированное в

результате интеграции нескольких. Существует пять наиболее распространенных средств массовой информации: первое - газета, второе - вещание, третье - телевидение, четвертое – компьютер и пятое – это мобильный телефон. Другими словами, у всех средств информации есть одна общность, которая заключается в том, что все они имеют носитель для распространения изображений, текста и видео.

С быстрым развитием науки и техники способы распространения информации становятся все более разнообразными, постепенно переходя от независимых физических носителей к слиянию старых и новых медиаресурсов. Можно сказать, что в то время как интегрированные медиа меняют традиционные методы производства и жизни людей, они также меняют методы преподавания английского языка в университетах и колледжах. Чтобы адаптироваться к развитию ситуации, преподаватели английского языка в стране и за рубежом провели исследования по этому вопросу и достигли определенных результатов. Однако, как правило, существует больше опыта, чем теории, больше видимости, чем внутренних качеств, больше эмоций, чем рациональности, и больше проблем, чем решений. Причины этого в основном в том, что преподаватели английского языка не изучили практику, не проанализировали проблемы и не исследовали суть преподавания английского языка в университетах в контексте интегрированных медиа. Учитывая это, в данной статье мы объединили многолетний опыт авторов в преподавании английского языка в университете, основанный на глубоком понимании особенностей преподавания английского языка в вузах на фоне интегрированных медиа, объективно проанализированы проблемы и причины современного преподавания английского языка, интегрированы постулаты идейнополитического воспитания, а также предложены пути решения проблем интегрированных медиа. Характеристики медиа требуют соответствующих стратегий для создания учебных материалов по университетскому английскому языку с целью повышения качества и эффективности преподавания английского языка в университетах и колледжах.

#### Современное развитие материалов для преподавания английского языка в интегрированной медиасреде

Конвергентные медиа включают новые медиа и традиционные медиа. Их основная концепция – интеграция, совместное использование и совместная работа разных ресурсов различных медиа в рамках одной системы. Такая форма позволяет использовать преимущества совместной конкуренции нескольких медиа, ослабляет границы между ними и открывает возможности для использования человеческих и материальных ресурсов для достижения общих целей. Как мы все знаем, английский, будучи международным языком, играет важную роль в трансграничном сотрудничестве и межкультурной коммуникации, а преподавание курсов английского и публикация учебных материалов находятся в центре внимания в сфере образования. С быстрым развитием эры интегрированных медиа издательство учебников английского языка может включать в себя различные медиатехнологии и инновационные цифровые ресурсы, что может способствовать представлению содержания учебника с новых точек зрения в плане аудирования, говорения, чтения, письма и наглядности. Авторы приходят к выводу о том, что преимущества создания учебников английского языка в эпоху интегрированных медиа заключаются в следующем.

1. Учебные материалы содержательны и создают условия для разностороннего развития.

В настоящее время английский язык является важным инструментом международного общения и широко используется в политической, экономической, культурной и научной сферах современного мира. В условиях нынешней глобализации развития образования китайские учебники английского языка не только отражают государственную волю, но и выполняют функцию руководства учащимися к овладению языковыми знаниями, пониманию культурных обычаев различных стран, воспитанию духа патриотизма и углублению патриотического воспитания. Основываясь на уникальных характеристиках английского языка, во время освоения учебных программ могут быть задействованы органы восприятия, чтобы помочь студентам принять языковую культуру, развить чувство языка, вызвать интерес и овладеть различными навыками. Таким образом, становится ясно, что преимущества преподавания английского языка и использования учебных материалов могут быть в полной мере реализованы с помощью многочисленных медиатехнологий в интегрированной медиасреде, а утилитарность и цивилизационная природа английского языка могут быть представлены и реализованы на практике более ярко [1].

2. Использование преимуществ старых и новых медиаресурсов для эффективного повышения уровня образования.

Традиционные учебные материалы в бумажной форме уже давно хорошо адаптированы к национальным условиям страны и потребностям развития образования и преподавания. По мере развития интернет-технологий использование только бумажных учебников больше не может удовлетворять потребностям образовательного рынка. Интернационализация издательского дела требует от издателей ускорения глобальной цифровой трансформации, тесной связи издателей с учебными и научно-исследовательскими учреждениями, тесной связи бумажных книг с цифровыми ресурсами, тесной связи редакций с маркетингом и сервисными службами. При этих условиях цифровые и бумажные ресурсы, связанные с английским языком, смогут дополнять друг друга.

## Ключ к созданию качественных учебников английского языка в эпоху интегрированных медиа

Оцифровка учебных материалов – это основная тенденция в развитии традиционных учебных материалов. Авторам учебных материалов необходимо как можно скорее оптимизировать общие ресурсы, интегрировать медиамышление, укрепить технические навыки, улучшить пространственное построение и устранить ограничения, которыми характеризуются традиционные публикации, чтобы заложить прочный фундамент для будущего развития учебных материалов по английскому языку. Всесторонне проанализировав текущую ситуацию и проблемы с учебными материалами по английскому языку в Китае, а также преимущества развития интегрированных медиатехнологий, авторы выделяют следующие моменты как ключевые для создания высококачественных конвергентных медиаучебников.

1. Изменение мышления и расширение возможностей интегрированной публикации материалов.

Редактирование учебных материалов в интегрированной медиасреде сильно отличается от традиционной работы по редактированию, и продолжение прежнего единого режима работы уже не может соответствовать потребностям новой эпохи. Редакторам необходимо обновлять свои концепции и развивать инновационное мышление в обла-

сти интеграции новых медиа, а также внедрять такие каналы коммуникации, как сетевые информационные технологии, использовать их при издании учебников. В то же время в учебниках должны сочетаться несколько функциональных элементов, таких как аудирование, говорение, письмо, чтение и т.д., создавая новый подход к мультимедийному дизайну. Кроме того, поскольку при подготовке учебников английского языка используются элементы китайской и зарубежной культуры и в большой степени учитывается идеология, редакторы учебников должны обладать высокой политической грамотностью, помнить об основном политическом курсе страны и быть в курсе международных политических изменений. Независимо от формы содержания учебника представляется, что он должен быть политически правильно ориентирован, чтобы издание мультимедийных учебников могло лучше служить национальным интересам.

2. Улучшение качества учебных материалов наследование китайской культуры.

Межкультурный контент играет важную роль в учебных материалах по английскому языку, медиатехнологии не ограничены временем, материалами, макетами, печатью и другими факторами. Преодолевая ограничения физических свойств бумажных книг, их легче использовать для широкого распространения китайского и иностранного культурного содержания в учебных материалах и глубже выражать культурный подтекст. Особенно после выпуска новых стандартов учебных программ в 2022 г. китайская традиционная культура стала главной темой в учебниках по различным дисциплинам. Интегрированные медиаучебники берут на себя важную задачу продвижения и наследования китайской традиционной культуры и создают новую модель культурного общения с их уникальными преимуществами. Медиатехнологии используются для разработки новых форм контента, делая интегрированные учебные медиаматериалы более яркими, живыми и трехмерными, что значительно повышает художественную эстетическую ценность контента.

Повышение художественной эстетической ценности является проявлением естественного развития интегрированных мультимедийных учебных материалов. Художественность, пространственное воображение, цифровое расширение и распространение информации в учебных материалах были в определенной степени расширены, а эстетическая ценность их содержания была представлена в виде мультимедийного эффекта с помощью интернет-дизайна. Учебные материалы и ресурсы учебных программ также могут быть интегрированы с художественной эстетикой для улучшения моделирования сценариев обучения, усиления реалистичности иллюстраций, стимулирования огромного потенциала инноваций в содержании и достижения качественного скачка [2].

#### Интеграция принципов идейно-политического воспитания в учебные материалы по английскому языку

Разработка университетских учебников английского языка в контексте идеологополитического воспитания сосредоточена на изучении учебного плана, уточнении целей обучения, исследовании элементов политики, заложенных в учебных материалах, и реализации передачи функций от передачи знаний к воспитанию компетентности и ценностного лидерства.

1. Понимание градиента идеологических и политических элементов и достижение ин-

теграции.

Идейно-политическое воспитание в учебном плане – это не случайная вставка идеологического и политического содержания обучения в ходе преподавания той или иной дисциплины, а процесс передачи знаний, тренировка способностей, эффективно интегрированные в элементы идеологического и политического воспитания, для достижения эффекта «молчаливого воздействия». Идеологические и политические элементы являются всеобъемлющими, каждый из них имеет свои собственные сильные стороны и включает в себя множество аспектов, таких как профессиональная грамотность, международное видение, политическая идентичность, национальные чувства, историческая миссия и ответственность перед временем, но все элементы идейно-политического воспитания можно свести к трем уровням: микроисследования, мезоскопические и крупномасштабные. Таким образом, прояснение контекста гражданско-политических элементов и понимание градиентной взаимосвязи между ними являются основой перестроения новых учебных материалов по английскому языку в университете, а также создания основной структуры источника гражданско-политических элементов. На основе постепенного перехода от поверхностного к глубокому на каждом уровне осуществляются дифференцированный отбор и размещение идеологических и политических материалов [3].

2. Разработка богатых и разнообразных форм учебных материалов с помощью информационных технологий.

С точки зрения характеристики учебника сутью содержания, представленного в нем, являются педагогические знания по определенному предмету, то есть знания, сформированные путем преподавания и преобразования предметных знаний с помощью языка, повествовательных методов, учебной деятельности и т.д., которые могут быть поняты учащимися. Современные информационные технологии по-новому меняют способы распространения предметных знаний и постоянно способствуют модернизации и диверсификации форм обучения. Их быстрые изменения также требуют разработки насыщенных и разнообразных учебных материалов, которые соответствовали бы потребностям аудитории и требованиям времени. Департамент высшего образования Министерства образования указал в основных направлениях своей работы на 2022 г., что необходимо расширить возможности цифрового применения, разработать и внедрить ряд новых форм мультимедийных, цифровых, интеллектуальных и быстро обновляемых учебных материалов. На основе этого мы можем интеллектуально расширить возможности учебников английского языка для университетов, создать интеллектуальное учебное сообщество для идейнополитического воспитания на занятиях английского языка и построить уникальную, персонализированную и диверсифицированную умную платформу. С помощью интеллектуальных учебных сообществ преподаватели могут задавать свой собственный ритм обучения и использовать качественные ресурсы, а студенты могут самостоятельно определять время и место обучения, чтобы достичь органичной интеграции персонализированного преподавания и персонализированного обучения, в этом случае ранее имеющиеся бумажные учебные материалы могут быть собраны и использованы в качестве «живых книг», таким образом может быть реализовано совместное использование учебных ресурсов. Кроме того, в контексте цифровой трансформации университетского преподавания английского языка можно создать интеллектуальную обучающую платформу на основе существующих учебных материалов по данному предмету и предоставить интеллектуальные обучающие решения, чтобы расширить оригинальную форму учебных материалов.

#### Заключение

Наступление эры интегрированных медиаресурсов открывает перед образованием новые возможности и ставит перед ним новые задачи. В этих условиях разработка учебных материалов по английскому языку сталкивается с тенденцией глобальной цифровой трансформации. С одной стороны, будет продолжено использование преимуществ традиционных учебных материалов для передачи знаний студентам, с другой стороны, происходят интегрирование новых медиатехнологий и предоставление персонализированных услуг, помогающих пользователям учебников глубже мыслить и вести интерактивное общение. Как новая образовательная концепция, идеологическое и политическое воспитание на занятиях является важной мерой по усилению подготовки кадров в колледжах и университетах в новую эпоху. Всестороннее содействие построению элементов идейнополитического воспитания является важным средством реализации фундаментальной задачи воспитания нравственности и формирования личности, и учебники являются важным средством для реализации этой задачи. Только когда новые и традиционные медиаресурсы дополняют сильные стороны друг друга, происходит совместная работа над созданием новых учебников английского языка, изучаются различные способы интеграции и развития в соответствии с требованиями национальной политики в области образования и издательского дела, мы сможем воспитать строителей социализма и их преемников с политической идентичностью, патриотическими чувствами, обладающими культурной грамотностью и нравственным воспитанием.

Данная статья публикуется в рамках научно-исследовательского проекта основного операционного расхода вузов в провинции Хэйлунцзян 2022 г. Номер проекта: 2022-KYYWF-0397.

#### Список литературы

- 1. Сюй Чанцуй. Путь интеграции и инноваций в издании университетских учебников английского языка в эпоху интегрированных средств массовой информации / Сюй Чанцуй // Издательство Широкий угол. 2020. № 14. С. 89–91.
- 2. Сунь Ючжун. Разработка учебников по иностранному языку в колледжах и университетах с точки зрения идеологического и политического воспитания / Сунь Ючжун // Аудиовизуальное образование в области иностранных языков. 2020. № 6. С. 46–51.
- 3. Чжао Яньянь. Исследование гибридной модели преподавания английского языка в колледжах и университетах в условиях интегрированной медиасреды / Чжао Яньянь // Теория и практика образования. 2019. № 24. С. 33–34.

#### References

- 1. Syuy Chantsuy. Put' integratsii i innovatsiy v izdanii universitetskikh uchebnikov angliyskogo yazyka v epokhu integrirovannykh sredstv massovoy informatsii / Syuy Chantsuy // Izdatel'stvo Shirokiy ugol. 2020. № 14. S. 89–91.
- 2. Sun' Yuchzhun. Razrabotka uchebnikov po inostrannomu yazyku v kolledzhakh i universitetakh s tochki zreniya ideologicheskogo i politicheskogo vospitaniya / Sun' Yuchzhun //

Audiovizual'noye obrazovaniye v oblasti inostrannykh yazykov. – 2020. – № 6. – S. 46–51.

3. Chzhao Yan'yan'. Issledovaniye gibridnoy modeli prepodavaniya angliyskogo yazyka v kolledzhakh i universitetakh v usloviyakh integrirovannoy mediasredy / Chzhao Yan'yan' // Teoriya i praktika obrazovaniya. − 2019. − № 24. − S. 33–34.

#### Creating University Teaching Materials in English within the Framework of Ideological and Political Education in the Era of Integrated Mass Media

Zhang Yang, Li Jianrong, Liu Dan (China)

**Key words and phrases:** multimedia; English textbooks; ideological and political education. **Abstract:** In the context of modern multimedia media, traditional English teaching materials can no longer fully meet the requirements of the times. When writing English teaching materials, it is necessary to combine the characteristics of the subject, integrate ideological education elements, and change the way of thinking. This article delves into the teaching strategies of college English under the background of comprehensive information sources. This article uses a comparative analysis method to summarize the new characteristics of college English teaching under the background of comprehensive media. From the perspectives of teachers, students, and their support conditions, the current problems of college English teaching are systematically analyzed. It is stressed that the traditional paper-based textbooks should be combined with new media technologies to develop various English textbooks, in order to improve the quality and efficiency of cultivating high-quality English talents.

© Чжан Ян, Ли Цзяньжун, Лю Дань, 2025

#### **List of Authors**

**Зайцева И.В.** – кандидат физико-математических наук, доцент, заведующая кафедрой высшей математики и физики Российского государственного гидрометеорологического университета, г. Санкт-Петербург (Россия), E-mail: irina.zaitseva.stv@yandex.ru

**Zaitseva I.V.** – Candidate of Science (Physics and Mathematics), Associate Professor, Head of Department of Higher Mathematics and Physics, Russian State Hydrometeorological University, St. Petersburg (Russia), E-mail: irina.zaitseva.stv@yandex.ru

**Рыжов А.В.** – кандидат педагогических наук, старший преподаватель кафедры огневой подготовки Ставропольского филиала Краснодарского университета Министерства внутренних дел Российской Федерации, г. Ставрополь (Россия), E-mail: 250877@mail.ru

**Ryzhov A.V.** – Candidate of Science (Pedagogy), Senior Lecturer, Department of Fire Training, Stavropol Branch of Krasnodar University of the Ministry of Internal Affairs of the Russian Federation, Stavropol (Russia), E-mail: 250877@mail.ru

**Пучкова Е.М.** – кандидат экономических наук, доцент кафедры экономики, управления и информационных технологий Невинномысского государственного гуманитарнотехнического института, г. Невинномысск (Россия), E-mail: puchkova em@mail.ru

**Puchkova E.M.** – Candidate of Science (Economics), Associate Professor, Department of Economics, Management and Information Technology, Nevinnomyssk State Humanitarian and Technical Institute, Nevinnomyssk (Russia), E-mail: puchkova em@mail.ru

**Терентьева Л.П.** – кандидат педагогических наук, доцент кафедры профессиональной психологии, социальной педагогики и начального образования Чувашского государственного педагогического университета имени И.Я. Яковлева, г. Чебоксары (Россия), E-mail: lareknth@rambler.ru

**Terentyeva L.P.** – Candidate of Science (Pedagogy), Associate Professor, Department of Professional Psychology, Social Pedagogy and Primary Education, Chuvash State Pedagogical University named after I.Ya. Yakovlev, Cheboksary (Russia), E-mail: lareknth@rambler.ru

**Линь Шуйжань** – магистр Казанского (Приволжского) федерального университета, г. Казань (Россия), E-mail: linshuiran277@163.com

**Lin Shuiran** – Master, Kazan (Volga Region) Federal University, Kazan (Russia), E-mail: linshuiran277@163.com

**Павлов Д.В.** – кандидат филологических наук, доцент кафедры теории и практики перевода Казанского (Приволжского) федерального университета, г. Казань (Россия), E-mail: DenisVaPavlov@kpfu.ru

**Pavlov D.V.** – Candidate of Science (Philology), Associate Professor, Department of Theory and Practice of Translation, Kazan (Volga Region) Federal University, Kazan (Russia), E-mail: DenisVaPavlov@kpfu.ru

**Шукенбаева Н.Ш.** – кандидат сельскохозяйственных наук, доцент кафедры информационных технологий и систем Российского государственного гуманитарного университета, г. Москва (Россия), E-mail: nelshuk@mail.ru

**Shukenbaeva N.Sh.** – Candidate of Science (Agriculture), Associate Professor, Department of Information Technologies and Systems, Russian State University for the Humanities, Moscow (Russia), E-mail: nelshuk@mail.ru

**Бобров А.В.** – магистрант Российского государственного гуманитарного университета, г. Москва (Россия), E-mail: bobrov.a@rggu.ru

**Bobrov A.V.** – Master's Student, Russian State University for the Humanities, Moscow (Russia), E-mail: bobrov.a@rggu.ru

**Шукенбаев А.Б.** – кандидат технических наук, доцент кафедры информационноаналитических систем кибербезопасности МИРЭА – Российского технологического университета, г. Москва (Россия), E-mail: shukenbaev@mirea.ru

**Shukenbaev A.B.** – Candidate of Science (Engineeirng), Associate Professor, Department of Information and Analytical Systems of Cybersecurity, MIREA – Russian Technological University, Moscow (Russia), E-mail: shukenbaev@mirea.ru

**Борисов А.М.** – кандидат педагогических наук, доцент кафедры английской филологии и межкультурной коммуникации Елабужского института (филиала) Казанского (Приволжского) федерального университета, г. Елабуга (Россия), E-mail: anatboris@ rambler.ru

**Borisov A.M.** – Candidate of Science (Pedagogy), Associate Professor, Department of English Philology and Intercultural Communication, Yelabuga Institute of Kazan Federal University, Yelabuga (Russia), E-mail: anatboris@rambler.ru

**Лю Лянь** – магистр, лектор Хэйхэского университета, г. Хэйхэ (Китай), E-mail: 2389161466@qq.com

Liu Lian - Master, Lecturer at Heihe University, Heihe (China), E-mail: 2389161466@qq.com

**Чжан Ян** – старший преподаватель Хэйхэского университета, г. Хэйхэ (Китай), E-mail: parishellen@163.com

**Zhang Yang** – Senior Lecturer, Heihe University, Heihe (China), E-mail: parishellen@163.com

**Ли Цзяньжун** – профессор Хэйхэского университета, г. Хэйхэ (Китай), E-mail: lijianrong1989@163.com

Li Jianrong - Professor, Heihe University, Heihe (China), E-mail: lijianrong1989@163.com

**Лю Дань** – старший преподаватель Хэйхэского университета, г. Хэйхэ (Китай), E-mail: 692525363@qq.com

Liu Dan - Senior Lecturer, Heihe University, Heihe (China), E-mail: 692525363@qq.com

### **For notes**

# REPORTS SCIENTIFIC SOCIETY № 3(59) 2025

SCIENTIFIC AND PRACTICAL JOURNAL

Journal "Reports Scientific Society" is issued 4 times a year.

Chief Editor: Omar Larouk
Page planner: Viktoria Solodova
Proofreading: Natalia Gunina

Passed for printing 23.03.2025 Format 60×84/8 Conventional printed sheets 6.98. Printed pages 2.96 100 printed copies